

بنك الإسكان للتجارة والتمويل - إدارة وفروع فلسطين

شركة مساهمة عامة أجنبية

القوائم المالية

٣١ كانون الأول ٢٠١٢

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى رئيس وأعضاء مجلس إدارة بنك الاسكان للتجارة والتمويل

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لشركة بنك الاسكان للتجارة والتمويل (مساهمة عامة أجنبية) / فروع فلسطين (البنك) والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وقائمة الدخل والدخل الشامل وقائمة التغيرات في حقوق المركز الرئيسي وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الإلتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للمنشأة ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولة التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة بنك الاسكان للتجارة والتمويل (مساهمة عامة أجنبية) / فروع فلسطين كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

إرنست ويونغ - الشرق الأوسط

إرنست ويونغ

سائد عبد الله

٢٥ آذار ٢٠١٣

رام الله - فلسطين

بنك الإسكان للتجارة والتمويل
(إدارة وفروع فلسطين)

قائمة المركز المالي

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	
دينار أردني	دينار أردني		
٥٢,٧٩٨,٩٧٣	٥٩,٧٧٥,٥٥٥	٦	الموجودات
١٠١,٥٥٣,٦٨٩	٨٦,٠٠٦,١٧١	٧	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٣١,٤٢٧,٢٦٤	٢٧,٩٣٠,٠٢٦	٨	أرصدة وودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٦٤٩,٠٧٤	٦٤٩,٠٧٤	٩	أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي
٣١,٩٩٦,١٦٥	٣٣,٩٩٧,١٦٤	١٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٧٩,٣١٢,٧١٠	١٤٨,٧١٣,١٧٨	١١	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٦,٥١٧,٠٨٤	٧,٠٤٧,٦٥٧	١٢	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٢٧١,٥٦١	٤٨٤,٣٣٥	١٣	ممتلكات وآلات ومعدات
٤,٦٦٨,٣٢٥	٥,٦٧٢,٢٥٣	١٤	موجودات غير ملموسة
٣٠٩,١٩٤,٨٤٥	٣٧٠,٢٧٥,٤١٣		موجودات أخرى
			مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي
			المطلوبات:
-	١٠,٢١٧,٣٨٩	١٥	أرصدة وودائع لسلطة النقد الفلسطينية
٥,١٨٣,١٩٣	١٩,٧٦٦,٠٨٧	١٦	أرصدة وودائع لبنوك ومؤسسات مصرفية
٣,١٩٠,٥٠٠	١٣,٤٧١,٠٠٠	٨	ودائع المركز الرئيسي
٢٣٢,٧٧٢,٢٤٢	٢٥٣,٦٨٨,٧٢٠	١٧	ودائع العملاء
١٥,١٣٤,٦٨٥	١٥,٥٠٢,٣١٠	١٨	تأمينات نقدية
٣,٤٥٨,٤٠٩	٤,٢٩٣,٩٧٨	١٩	مخصصات الضرائب
٢,٥٨٣,٧٤٦	٢,٢٨٤,١٢١	٢٠	مخصصات متنوعة
٢,٤٥٢,٢٠٨	٣,١٩٢,٧٩٥	٢١	مطلوبات أخرى
٢٦٤,٧٧٤,٩٨٣	٣٢٢,٤١٦,٤٠٠		مجموع المطلوبات
			حقوق المركز الرئيسي:
٣٥,٤٥٠,٠٠٠	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	١	رأس المال المدفوع
٢,٤٦٥,٩١٧	٢,٨٠٩,٨٣٢	٢٢	إحتياطي إجباري
١,٦٥٨,٠٠٠	٣,٤٠٠,٠٠٠	٢٢	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
٧١٦,٣٤٧	١,٢٣٢,٢٢٠	٢٢	إحتياطي التقلبات الدورية
٤,١٢٩,٥٩٨	٤,٩٦٦,٩٦١		أرباح مدورة
٤٤,٤١٩,٨٦٢	٤٧,٨٥٩,٠١٣		مجموع حقوق المركز الرئيسي
٣٠٩,١٩٤,٨٤٥	٣٧٠,٢٧٥,٤١٣		مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي

المدير المالي

المدير الإقليمي

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

مدير

بنك الإسكان للتجارة والتمويل
(إدارة وفروع فلسطين)

قائمة الدخل والدخل الشامل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	
دينار أردني	دينار أردني		
٩,٩٨٢,٠٩٠	١٢,٢١١,٧٥٧	٢٣	الفوائد الدائنة
(١,١٣٨,٩١٣)	(١,٣٤٦,١١٩)	٢٤	الفوائد المدينة
٨,٨٤٣,١٧٧	١٠,٨٦٥,٦٣٨		صافي إيرادات الفوائد
١,٣٦٣,٠٥٠	١,٤٣٤,٤٣٧	٢٥	صافي إيرادات العمولات
١٠,٢٠٦,٢٢٧	١٢,٣٠٠,٠٧٥		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٨٣٥,٧١٦	٥٨٩,٩٦٨		أرباح عملات أجنبية
٦٧٧,٠٠٠	٥٨٤,١٦٣	١١	إسترداد مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
١,٩٣٥,١١٩	١,٨٢٧,٨٥٤	٢٦	إيرادات أخرى
١٣,٦٥٤,٠٦٢	١٥,٣٠٢,٠٦٠		إجمالي الدخل
(٤,٥٠٠,٣٩٦)	(٤,٣٨٨,٥٤٩)	٢٧	نفقات الموظفين
(٢,٤٩١,٦٤٧)	(٢,٥٢٧,٦٧٢)	٢٨	مصارييف تشغيلية أخرى
(١,٢٤٦,٣٢١)	(١,٤٨٠,٠٨٦)		استهلاكات وإطفاءات
(١,٧٤٧,٠٠٠)	(١,٧٥٩,١٦٣)	١١	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
(٤٣٢,٥١١)	(١٠٧,٤٣٩)		مخصصات متنوعة
(١٠,٤١٧,٨٧٥)	(١٠,٢٦٢,٩٠٩)		إجمالي المصروفات
٣,٢٣٦,١٨٧	٥,٠٣٩,١٥١		الربح قبل الضرائب
(١,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٦٠٠,٠٠٠)	١٩	مصروف الضرائب
٢,٢٣٦,١٨٧	٣,٤٣٩,١٥١		ربح السنة
-	-		بنود الدخل الشامل الأخرى
٢,٢٣٦,١٨٧	٣,٤٣٩,١٥١		إجمالي الدخل الشامل للسنة

المدير المالي

المدير الإقليمي

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك الإسكان للتجارة والتمويل
(إدارة وفروع فلسطين)

قائمة التغيرات في حقوق المركز الرئيسي
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

رأس المال المدفوع	احتياطي إجباري	احتياطي مخاطر مصرفية عامة	احتياطي التقلبات الدورية	أرباح مدورة	مجموع حقوق المركز الرئيسي	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
<u>٢٠١٢</u>						
٣٥,٤٥٠,٠٠٠	٢,٤٦٥,٩١٧	١,٦٥٨,٠٠٠	٧١٦,٣٤٧	٤,١٢٩,٥٩٨	٤٤,٤١٩,٨٦٢	الرصيد في بداية السنة
-	-	-	-	٣,٤٣٩,١٥١	٣,٤٣٩,١٥١	إجمالي الدخل الشامل للسنة
-	٣٤٣,٩١٥	١,٧٤٢,٠٠٠	٥١٥,٨٧٣	(٢,٦٠١,٧٨٨)	-	المحول إلى الاحتياطيات
٣٥,٤٥٠,٠٠٠	٢,٨٠٩,٨٣٢	٣,٤٠٠,٠٠٠	١,٢٣٢,٢٢٠	٤,٩٦٦,٩٦١	٤٧,٨٥٩,٠١٣	الرصيد في نهاية السنة
<u>٢٠١١</u>						
٣٥,٤٥٠,٠٠٠	٢,٢٤٢,٢٩٨	١,٦٥٨,٠٠٠	٣٨٠,٩١٩	٢,٤٥٢,٤٥٨	٤٢,١٨٣,٦٧٥	الرصيد في بداية السنة
-	-	-	-	٢,٢٣٦,١٨٧	٢,٢٣٦,١٨٧	إجمالي الدخل الشامل للسنة
-	٢٢٣,٦١٩	-	٣٣٥,٤٢٨	(٥٥٩,٠٤٧)	-	المحول إلى الاحتياطيات
٣٥,٤٥٠,٠٠٠	٢,٤٦٥,٩١٧	١,٦٥٨,٠٠٠	٧١٦,٣٤٧	٤,١٢٩,٥٩٨	٤٤,٤١٩,٨٦٢	الرصيد في نهاية السنة

التدبير المالي

المدير الإقليمي

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

١٤٣٥

بنك الإسكان للتجارة والتمويل
(إدارة وفروع فلسطين)

قائمة التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح
دينار أردني	دينار أردني	
٣,٢٣٦,١٨٧	٥,٠٣٩,١٥١	أنشطة التشغيل
		الربح قبل الضرائب
		تعديلات لينود غير نقدية:
١,٢٤٦,٣٢١	١,٤٨٠,٠٨٦	استهلاكات وإطفاءات
١,٧٤٧,٠٠٠	١,٧٥٩,١٦٣	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية
(٦٧٧,٠٠٠)	(٥٨٤,١٦٣)	استرداد مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
٧٦١,٣١٩	٣٧٠,٨٨١	المخصصات المختلفة
(٢٠٦,٨٤٦)	(١٤,٠٠٣)	استرداد مخصص قضايا مرفوعة على البنك
١٥,١٨٦	-	خسائر بيع استثمار في شركة تابعة
٣٠٧	(١٢,٢٣٦)	(أرباح) خسائر إستبعاد ممتلكات وآلات ومعدات
٦,١٢٢,٤٧٤	٨,٠٣٨,٨٧٩	
		التغير في الموجودات والمطلوبات:
(١٥٧,٥٢١)	(١,٩٥٠,٨٧٢)	متطلبات الاحتياطي الإلزامي النقدي وأرصدة مقيدة السحب
٧,١٦١,٦١٩	(٧٠,٥٧٥,٤٦٨)	التسهيلات الائتمانية المباشرة
(١,٣٢١,٢٢٠)	(١,٠٠٣,٩٢٨)	الموجودات الأخرى
١,٤٥٦,١٤٥	٢٠,٩١٦,٤٧٨	ودائع العملاء
١,٢٠٠,٦٢٦	٣٦٧,٦٢٥	التأمينات النقدية
١,٠٣٠,٦٧٠	٧٤٠,٥٨٧	المطلوبات الأخرى
		صافي النقد من (المستخدم في) عمليات التشغيل قبل الضرائب
١٥,٤٩٢,٧٩٣	(٤٣,٤٦٦,٦٩٩)	والمخصصات
-	(٧٦٤,٤٣١)	ضرائب مدفوعة
(٢٠٣,٠٦٢)	(٦٥٦,٥٠٣)	تعويضات مدفوعة
١٥,٢٨٩,٧٣١	(٤٤,٨٨٧,٦٣٣)	صافي النقد من (المستخدم في) عمليات التشغيل
		أنشطة الاستثمار
(٣١,٩٩٦,١٦٥)	(٢,٠٠٠,٩٩٩)	شراء موجودات بالكلفة المطفأة
١,٤٨٥,٠٠٠	-	بيع استثمار في شركة تابعة
(٣,٠٢٢,٨٩٨)	(١,٦٨٦,٩٢٦)	شراء ممتلكات وآلات ومعدات
-	٢٩,٩٧٠	بيع ممتلكات وآلات ومعدات
(٧٤٧,٣٤٠)	(٥٥٤,٢٤١)	شراء موجودات غير ملموسة
(٣٤,٢٨١,٤٠٣)	(٤,٢١٢,١٩٦)	صافي النقد المستخدم من عمليات الاستثمار
(١٨,٩٩١,٦٧٢)	(٤٩,٠٩٩,٨٢٩)	النقص في النقد وما في حكمه
١٦٦,٤٦٨,٩٠٩	١٤٧,٤٧٧,٢٣٧	النقد وما في حكمه في بداية السنة
١٤٧,٤٧٧,٢٣٧	٩٨,٣٧٧,٤٠٨	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

٢٩

المدير المالي

المدير الإقليمي

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

١٤٤٠

إيضاحات حول القوائم المالية

٣١ كانون الأول ٢٠١٢

١. عام

تأسس بنك الإسكان للتجارة والتمويل، شركة مساهمة عامة أردنية (المركز الرئيسي) عام ١٩٧٣ في الأردن وفقاً لقانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤. بلغ رأس مال المركز الرئيسي المصرح به ٢٥٢ مليون دينار مقسم إلى ٢٥٢ مليون سهم بقيمة اسمية دينار واحد للسهم. بلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ٢٥٠ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢، بلغت نسبة كفاية رأس المال للمركز الرئيسي ١٩,٠١٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢. يقوم المركز الرئيسي بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه وعددها ١٣٣ فرعاً والتي يعمل فيها ٢,٤٠٩ موظفاً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

بلغ إجمالي موجودات وودائع عملاء المركز الرئيسي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مبلغ ٦,١٨٩ مليون دينار أردني ومبلغ ٤,٢١٥ مليون دينار أردني، على التوالي.

بدأ البنك نشاطه في فلسطين عام ١٩٩٥، حيث تم تسجيل البنك (إدارة وفروع فلسطين) "البنك" في سجل الشركات في رام الله تحت رقم (٥٦٢٨٠٠٠٨٦) كشركة مساهمة عامة أجنبية.

يبلغ رأس مال البنك في فلسطين كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مبلغ ٣٥,٤٥٠,٠٠٠ دينار أردني.

يُعتبر البنك مملوكاً بالكامل من المركز الرئيسي وبشرف عليه نفس مجلس إدارة المركز الرئيسي، ويعمل المركز الرئيسي على توحيد القوائم المالية المرفقة للبنك مع القوائم المالية للمركز الرئيسي لإعداد قوائم مالية موحدة كاملة للمركز الرئيسي والبنك كوحدة قانونية واحدة.

يمارس البنك نشاطه في فلسطين حالياً من خلال إدارته الإقليمية في رام الله وفروعه ١٢ والتي يعمل فيها ٢٣٢ موظفاً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢. يمارس البنك كافة الأعمال المصرفية والمالية المتمثلة في فتح الحسابات، قبول الودائع بكافة أشكالها، تقديم الائتمان بجميع أنواعه، تقديم خدمات الدفع والتحصيل، تحويل الأموال، بيع وشراء العملات، خصم الكمبيالات والأوراق التجارية الأخرى، إدارة والحفظ الأمين للسندات والمقتنيات بالإضافة إلى أعمال أخرى بحسب موافقة الجهات الرقابية المختصة.

تمت المصادقة على القوائم المالية المرفقة من قبل مجلس إدارة المركز الرئيسي في جلسته رقم ٢٠١٣/١/١ المنعقدة بتاريخ ٢٧ كانون الثاني ٢٠١٣.

٢. القوائم المالية

تمثل القوائم المالية المرفقة المركز المالي للبنك في فلسطين ونتائج أعماله والتغيرات في حقوق المركز الرئيسي وتدقيقاته النقدية بعد استبعاد الأرصدة والمعاملات بين الفروع في فلسطين.

٣. السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية للبنك وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ووفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية. تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية بإستثناء قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية. إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية ويمثل العملة الرئيسية للبنك.

التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية للبنك مطابقة لتلك التي تم استخدامها لإعداد القوائم المالية للسنة السابقة، بإستثناء قيام البنك بتطبيق المعايير التالية المعدلة خلال السنة. لم ينتج عن تطبيق التعديلات أي أثر على المركز أو الأداء المالي للبنك:

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) ضريبة الدخل - الضرائب المؤجلة (إسترداد الموجودات الضمنية)

يوضح التعديل تحديد الضريبة المؤجلة للإستثمارات العقارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. يقدم التعديل إفتراض بأن الضريبة المؤجلة للإستثمارات العقارية التي يتم قياسها باستخدام نموذج القيمة العادلة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠)، يجب تحديدها على أساس أن القيمة الدفترية سوف يتم إستردادها من خلال البيع. كما ويتطلب التعديل أن يتم قياس الضريبة المؤجلة للموجودات الغير قابلة للإستهلاك والتي يتم قياسها باستخدام نموذج إعادة التقييم حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) على أساس البيع لهذه الموجودات. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٢. لم ينتج عن تطبيق هذا المعيار أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) الأدوات المالية: الإيضاحات - متطلبات إضافية للإفصاح عن إلغاء الإعتراف

يتطلب هذا التعديل إفصاحات إضافية حول الموجودات المالية التي تم تحويلها ولكن لم يتم إلغاء الإعتراف بها لتمكين مستخدم القوائم المالية للبنك من فهم العلاقة مع هذه الموجودات التي لم يتم إلغاء الإعتراف بها والإلتزامات المرتبطة بها. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب التعديل إفصاحات حول استمرار تدخل المنشأة في هذه الموجودات التي تم إلغاء الإعتراف بها لتمكين مستخدمي القوائم المالية من تقييم طبيعة التدخل ومخاطره. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١١. لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أي أثر على عرض القوائم المالية للبنك، ولم يؤثر على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعايير التالية والتي لا تزال غير نافذة المفعول ولم يتم تبنيها بعد من قبل البنك. إن المعايير التالية هي التي تتوقع إدارة البنك بأن يكون لتطبيقها، عند سريان مفعولها، أثر على المركز أو الأداء المالي أو حول افصاحات القوائم المالية للبنك:

معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض بنود الدخل الشامل الأخرى (المعدل)

يقضي التعديل في معيار المحاسبة الدولي رقم (١) إلى تغيير طريقة عرض بنود الدخل الشامل الأخرى في مجموعات، بأن يتم فصل تلك البنود التي يمكن قيدها أو إعادة تصنيفها في قائمة الدخل في المستقبل عن البنود الأخرى التي لا يمكن إعادة تصنيفها. سيؤثر هذا التعديل على العرض ولن يؤثر على أداء البنك أو مركزه المالي. إن هذا التعديل نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في ١ تموز ٢٠١٢.

معييار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الإفصاحات - تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات)

تتطلب هذه التعديلات أن تقوم المنشأة بالإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحقها في التقاص والترتيبات المتعلقة بذلك (على سبيل المثال اتفاقيات الضمانات). سوف تزود هذه الإفصاحات مستخدمي القوائم المالية بمعلومات مفيدة في تقدير أثر اتفاقيات تسوية الموجودات والمطلوبات بالصافي على المركز المالي للمنشأة. ان الإفصاحات الجديدة مطلوبة لجميع الأدوات المالية المعترف بها والتي يتم تقاصها بموجب معيار المحاسبة الدولي (٣٢) الأدوات المالية: العرض. تنطبق هذه الإفصاحات أيضاً على الأدوات المالية المعترف بها والخاضعة لإتفاقيات ملزمة لتسوية الأدوات المالية بالصافي أو اتفاقيات مشابهة بغض النظر عما اذا كان التقاص سيتم وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢. لن ينتج عن تطبيق هذا المعيار أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك. ينبغي تطبيق هذا التعديل للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

معييار التقارير المالية الدولية رقم (١٣) قياس القيمة العادلة

يعمل معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٣) على تزويد معلومات حول كيفية قياس القيمة العادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية في حال كونها ملزمة أو مسموحة. يعمل البنك حالياً على دراسة أثر هذا المعيار على أداء البنك ووضعه المالي في حال تطبيقه. سيصبح هذا المعيار نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٣.

ملخص لاهم السياسات المحاسبية

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية بتاريخ المتاجرة (تاريخ إلتزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

تمثل هذه الموجودات المالية أدوات الدين التي لا تحقق شروط الكلفة المطفأه أو أدوات مالية تحقق شروط الكلفة المطفأه ولكن إختار البنك تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل عند الإعتراف المبدئي. لاحقاً للإعتراف المبدئي، يترتب على البنك إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل إلى أدوات دين بالكلفة المطفأه. عند تغير الهدف من نموذج الأعمال فإن شروط الكلفة المطفأه تبدأ بالتحقق. لا يحق للبنك إعادة تصنيف أدوات الدين التي إختار تصنيفها عند الإعتراف المبدئي، تصنيفها كأدوات دين بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل.

يقوم البنك عند الإعتراف المبدئي بتصنيف أدوات الملكية بالقيمة العادلة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل باستثناء الإستثمارات غير المحتفظ بها لأغراض المتاجرة حيث يتم تصنيف هذه الموجودات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

يتم قياس الموجودات المالية من خلال قائمة الدخل بالقيمة العادلة ويتم قيد أي ربح أو خسارة ناتجة عن التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية في قائمة الدخل.

يتم الاعتراف بأرباح توزيعات الأسهم من الإستثمار في الأدوات المالية من الشركات المستثمر بها عند نشوء حق لإستلامها.

موجودات مالية بالكلفة المطفأه

يتم تسجيل الموجودات المالية بالكلفة المطفأه عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفأ العلوة أو الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية قيماً على أو لحساب الفائدة. يتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

يمثل التدني في الموجودات المالية بالكلفة المطفأه الفرق بين القيمة الدفترية والتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الأصلي.

القيمة العادلة للأدوات المالية

إن أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية للأدوات المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات المالية التي لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير .
 - تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالاعتبار العوامل السوقية وأي مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية.
- يتم تقدير القيمة العادلة للبنود الخاضعة للفائدة بناءً على التدفقات النقدية المتوقعة المخصومة باستخدام نفس أسعار الفائدة لبنود تحمل نفس الشروط وصفات المخاطر .

التسهيلات الائتمانية

يتم إظهار التسهيلات الائتمانية بالصافي بعد تنزيل مخصص التسهيلات الائتمانية المشكوك في تحصيلها والفوائد المعلقة.

يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل .

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصص في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها عبر تنزيلها من المخصص وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية ويتم تحويل أي فائض في المخصص إلى قائمة الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

يتم استبعاد التسهيلات التي مضى على تعثرها أكثر من ٦ سنوات والفوائد المعلقة والمخصصات المتعلقة بها من القوائم المالية للبنك وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الإيرادات

- يتم تحقق الإيرادات وفقاً لمبدأ الاستحقاق، فيما يلي ملخص سياسات تحقق الإيرادات المتبعة في البنك:
- يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية المتعثرة والمصنفة التي يتم تسجيلها لحساب فوائد وعمولات معلقة ولا يتم الاعتراف بها كإيرادات.
 - يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها.
 - تتحقق أرباح بيع الأسهم عند إتمام عملية البيع.

تحقق المصاريف

يتم قيد المصاريف عند حدوثها وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

النقد وما في حكمه

وهو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر. وتتضمن النقد والأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية والودائع لدى المركز الرئيسي وتنزل أرصدة وودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة مقيدة السحب.

الممتلكات والآلات والمعدات

تظهر الممتلكات والآلات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم وخسائر التندني المتراكمة إن وجدت. تشمل كلفة الممتلكات والآلات والمعدات الكلفة المتكبدة لإستبدال أي من مكونات الممتلكات والآلات والمعدات ومصاريف التمويل للمشاريع الإنشائية طويلة الأجل إذا تحققت شروط الاعتراف. يتم إثبات جميع النفقات الأخرى في قائمة الدخل عند تحققها. لا يتم استهلاك الأراضي. يتم احتساب الإستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت وفقاً للعمر الانتاجي المتوقع كما يلي:

سنوات	
٥٠	عقارات ومباني
٣ - ٢٠	أجهزة وأثاث ومعدات وديكور وتحسين مأجور
٥	سيارات

يتم شطب أي بند من الممتلكات والآلات والمعدات وأي أجزاء جوهرية منها عند التخلص منها أو عند عدم وجود منفعة إقتصادية متوقعة من استخدام البند أو التخلص منه. يتم قيد أي ربح أو خسارة ناتجة عن شطب البند، والذي يمثل الفرق بين العائد من التخلص وصافي القيمة الدفترية للبند، في قائمة الدخل. تتم مراجعة القيم المتبقية لبند الممتلكات والآلات والمعدات والأعمار الإنتاجية وطرق الإستهلاك في كل سنة مالية ويتم تعديلها لاحقاً إن لزم الأمر.

الموجودات غير الملموسة

الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها. أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالكلفة.

يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو غير محددة. ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في قائمة الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني غير محدد فيتم مراجعة التندني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تندني في قيمتها في قائمة الدخل.

لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل في نفس الفترة. يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية . كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

تشمل الموجودات غير الملموسة أنظمة وبرامج الحاسب الآلي وتقوم إدارة البنك بتقدير العمر الزمني لكل بند حيث يتم إطفاء أنظمة وبرامج الحاسب الآلي بطريقة القسط الثابت على فترة ٣ سنوات.

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

مخصص تعويض نهاية الخدمة وإجازات الموظفين

يتم التخصيص لتعويض نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لقانون العمل الساري المفعول في فلسطين ونظام البنك الداخلي على أساس تخصيص راتب شهر عن كل سنة خدمة. يتم التخصيص لإجازات الموظفين على أساس الإجازة السنوية المستحقة لكل موظف في نهاية السنة.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك إلتزامات في تاريخ القوائم المالية ناشئة عن أحداث سابقة وأن تسديد الإلتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يُعتمد عليه.

مخصص الضرائب

يقوم البنك باقتطاع مخصصات ضريبية بموجب النسب الضريبية المقررة وفقاً للقوانين والأنظمة والتعليمات الضريبية سارية المفعول في فلسطين والمعيار المحاسبي الدولي رقم (١٢) والذي يقتضي الاعتراف بالفروقات الزمنية المؤقتة، كما بتاريخ قائمة المركز المالي، كضرائب مؤجلة، نتيجة لذلك قد يترتب على البنك قيد موجودات ضريبية مؤجلة، ارتأت إدارة البنك عدم تسجيلها بسبب عدم التيقن من إمكانية الاستفادة من هذه المنافع خلال فترة زمنية محددة.

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو خسائر متراكمة مقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتنزيل لأغراض ضريبية.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الإلتزام بقائمة المركز المالي وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الإلتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات. يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي.

يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.

يتم تسجيل الإرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل.

يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات غير النقدية (مثل الأسهم) بالعملات الأجنبية كجزء من التغير في القيمة العادلة.

٤. استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق المركز الرئيسي. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

تعتقد الإدارة بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني التسهيلات: يتم مراجعة مخصص الديون ضمن الأسس الموضوعية من قبل سلطة النقد الفلسطينية ومعيار المحاسبة الدولي ٣٩.
- يتم إثبات خسارة تدني قيمة الممتلكات والآلات والمعدات اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مخمنين معتمدين لغايات إثبات خسارة التدني ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري .
- مخصصات الضرائب: يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من مصروف الضرائب وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) في قائمة الدخل.
- مخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية يتم أخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني للبنك.

٥. معلومات القطاعات

يمثل قطاع الأعمال مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وحوادث تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى.

يرتبط القطاع الجغرافي في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وحوادث تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

٦. نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	نقد في الصندوق
٢٢,٠٩٢,٦٨٨	١٧,٩٧١,١٨٧	أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية:
٧٧٧,٢٨٩	٧٠٧,٥٠٠	حسابات جارية وتحت الطلب
-	٩,٢١٧,٠٠٠	ودائع لأجل
٢٢,٤٢٨,٩٩٦	٢٤,٣٧٩,٨٦٨	متطلبات الإحتياطي الإلزامي النقدي
٧,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	وديعة رأسمالية
٥٢,٧٩٨,٩٧٣	٥٩,٧٧٥,٥٥٥	

- يتعين على البنك وفقاً لتعميم سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١٠/٦٧) الاحتفاظ لدى سلطة النقد الفلسطينية بإحتياطي إلزامي نقدي بنسبة ٩٪ من كافة ودائع العملاء. يتم احتساب الإحتياطيات الإلزامية في نهاية كل شهر.

- بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء الإحتياطي الإلزامي مبلغ ٧,٥٠٠,٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١.

- لا تدفع سلطة النقد الفلسطينية للبنوك أية فوائد على أرصدة الإحتياطي النقدي والحسابات الجارية.

- تدفع سلطة النقد الفلسطينية فوائد على الودائع لأجل والوديعة الرأسمالية وفقاً لأسعار الفائدة السائدة في السوق وذلك بعد خصم عمولة بنسبة ٢٥ بالألف.

٧. أرصدة وودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	بنوك ومؤسسات مصرفية داخل فلسطين:
١٩,٣٣٩	١٨,٣٩٨	حسابات جارية
٢٦,٩٠٩,٦٩٨	١٦,٣٧٥,٦٧٢	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة شهور
٢٦,٩٢٩,٠٣٧	١٦,٣٩٤,٠٧٠	
١,٦٨٣,٨٩٥	١,٨١٥,٨٠١	بنوك ومؤسسات مصرفية خارج فلسطين:
٧٢,٩٤٠,٧٥٧	٦٧,٧٩٦,٣٠٠	حسابات جارية
٧٤,٦٢٤,٦٥٢	٦٩,٦١٢,١٠١	ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة شهور
١٠١,٥٥٣,٦٨٩	٨٦,٠٠٦,١٧١	

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ مبلغ ١,٤٣٧,١٩٣ دينار أردني و ١,٧٠٣,٢٣٤ دينار أردني على التوالي.

٨. أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي

تظهر ودائع البنك لدى المركز الرئيسي ضمن الموجودات بينما تظهر ودائع المركز الرئيسي لدى البنك ضمن المطلوبات في قائمة المركز المالي. يتم احتساب فوائد بنسب محددة على أرصدة البنك لدى المركز الرئيسي وأرصدة المركز الرئيسي لدى البنك. يمكن تحويل صافي أرباح أو خسائر البنك السنوية إلى حساب المركز الرئيسي بعد موافقة سلطة النقد الفلسطينية المسبقة على ذلك. فيما يلي ملخص لأرصدة المعاملات مع المركز الرئيسي والفوائد المقبوضة من للمركز الرئيسي:

٢٠١١	٢٠١٢
دينار أردني	دينار أردني
٣١,٤٢٧,٢٦٤	٢٧,٩٣٠,٠٢٦
٣١,٤٢٧,٢٦٤	٢٧,٩٣٠,٠٢٦

ودائع لدى المركز الرئيسي:
حسابات جارية

٢٠١١	٢٠١٢
(٣,١٩٠,٥٠٠)	(١٣,٤٧١,٠٠٠)
٢٨,٢٣٦,٧٦٤	١٤,٤٥٩,٠٢٦
٧٠٣,٣٧٥	١,٣٥٦,٤٢٨
٤٨١	٩٣٧
٧١,٠٤٠	٧٢,٠٠٠

ودائع المركز الرئيسي لدى البنك:
ودائع تستحق خلال ثلاثة أشهر فأقل
صافي الودائع لدى المركز الرئيسي
فوائد مقبوضة من المركز الرئيسي
فوائد مدفوعة للمركز الرئيسي
حصة البنك من نفقات المركز الرئيسي

٩. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

٢٠١١	٢٠١٢
دينار أردني	دينار أردني
٦٤٩,٠٧٤	٦٤٩,٠٧٤
٦٤٩,٠٧٤	٦٤٩,٠٧٤

أوراق مالية محلية غير مدرجة في الأسواق المالية
شركة فلسطين لتطوير المناطق الصناعية القابضة

١٠. موجودات مالية بالكلفة المطفأة

تشمل الموجودات المالية بالكلفة المطفأة ما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢
دينار أردني	دينار أردني
٣١,٩٩٦,١٦٥	٣٣,٩٩٧,١٦٤

سندات مالية أجنبية غير مدرجة في أسواق مالية *

* يمثل هذا البند إستثمار البنك في سندات مالية صادرة عن البنك المركزي الأردني.

١١ . تسهيلات ائتمانية مباشرة

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
		الأفراد
٤,١٦٨,٣٢٨	٤,٥٣٤,٣٠٥	حسابات جاري مدين
٢٢,٥٣٤,٢٠٥	٢٦,٤١٨,٨٦٩	قروض *
٢,٠٨٩,٨٥٢	١,١١٨,٠٩٥	كمبيالات مخصومة **
٨٦,٣٢٧	٤٤,١٤١	بطاقات الائتمان
		الشركات
		شركات كبرى
١٣,٠٧٠,٠٠٥	١٣,٧٢٤,٤٣٣	حسابات جاري مدين
١٠,٣٦٠,٢٠٩	١٨,٠٧٠,٧٢٣	قروض *
٣,٠٤٥,٣٠٤	٣,٠٩٣,١٨٨	كمبيالات مخصومة **
		شركات ومؤسسات صغيرة ومتوسطة
٢,٧٩٨,٠٠٦	٣,١١٣,٠٩٥	حسابات جاري مدين
٤,٠٦١,٣٥٢	٤,١٠٦,٩٧٢	قروض *
٦٤٥,٦٧٤	١٦٠,٦٣٤	كمبيالات مخصومة **
١٣,٠١٩,٤١٣	٧,٩٦٢,٢٤٧	قروض عقارية
٧,٣٧٤,١٥٦	٧١,٨٣١,٠٧٢	الحكومة والقطاع العام
٨٣,٢٥٢,٨٣١	١٥٤,١٧٧,٧٧٤	فوائد وعمولات معلقة
(١,٤٠٦,٢٣٣)	(١,٨٦١,٢٥٠)	مخصص التسهيلات الائتمانية
(٢,٥٣٣,٨٨٨)	(٣,٦٠٣,٣٤٦)	
٧٩,٣١٢,٧١٠	١٤٨,٧١٣,١٧٨	

* تظهر القروض بالصافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ بمبلغ ٣١٥,٤٧٧ دينار أردني و ٣٦٦,٦٠٥ دينار أردني على التوالي.

** تظهر الكمبيالات المخصومة بالصافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ بمبلغ ٥٣,٧٦٤ دينار أردني و ٦٣,٨٣٣ دينار أردني على التوالي.

- بلغت إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة المصنفة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مبلغ ١٣,٢٥١,٦٩١ دينار أردني أي ما نسبته ٨,٧٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة مقابل مبلغ ٧,٨٤٦,٨٨٣ دينار أردني أي ما نسبته ٩,٥٩٪ من من إجمالي التسهيلات الائتمانية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

- بلغت التسهيلات الائتمانية المتعثرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مبلغ ١٠,٤٠٠,١١٨ دينار أردني أي ما نسبته ٦,٨٣٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة مقابل مبلغ ٥,٨٨٧,٧٦٤ دينار أردني أي ما نسبته ٧,١٩٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للسلطة الوطنية الفلسطينية وبكفالتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و٢٠١١ مبلغ ٧١,٧٧٩,١٠٨ دينار أردني و ٧,٠٩١,٤٣٤ دينار أردني أي ما نسبته ٤٧,١٦٪ و ٨,٦٦٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة على التوالي.
- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ مبلغ ٤٣,٤٧٢,٢١٣ دينار أردني و ٣٧,٥٧٦,٦٤١ دينار أردني على التوالي.
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة لغير المقيمين كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ مبلغ ١٥٦,١١٨ دينار أردني و ١٥٢,٢٨٢ دينار أردني على التوالي.
- بناءً على تعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠٠٨/١) تم استبعاد التسهيلات الائتمانية المباشرة المتعثرة والتي مضى على تعثرها أكثر من ٦ سنوات من القوائم المالية للبنك. بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة المستبعدة من القوائم المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مبلغ ٧,١٦٤,٩٨٤ دينار أردني كما بلغ رصيد المخصص والفوائد المعلقة للحسابات المتعثرة مبلغ ٣,٣٥٩,٥٨٥ دينار أردني و ٣,٨٠٥,٣٩٩ دينار أردني على التوالي.

فيما يلي ملخص الحركة على مخصص التسهيلات الائتمانية خلال السنة:

الاجمالي	الشركات				٣١ كانون الأول ٢٠١٢
	قروض عقارية	الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	الافراد	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	الرصيد في بداية السنة
٢,٥٣٣,٨٨٨	٦٦٠,١٣٥	٤٠٩,٣٣٦	٩٦٠,٨٣٣	٥٠٣,٥٨٤	التخصيص خلال السنة
١,٧٥٩,١٦٣	-	٥٧٧,٩٠٧	٦٥٨,٤٩٠	٥٢٢,٧٦٦	الاسترداد خلال السنة
(٥٨٤,١٦٣)	(٤٤٩,١٦٤)	(٦٦,٧٣٩)	(٥,٧٠٣)	(٦٢,٥٥٧)	ديون مشطوبة
(٢١١)	-	-	-	(٢١١)	استبعاد مخصص تسهيلات مضى على تعثرها أكثر من ٦ سنوات
(١٠٥,٣٣١)	-	(٣٣٣)	-	(١٠٤,٩٩٨)	الرصيد في نهاية السنة
٣,٦٠٣,٣٤٦	٢١٠,٩٧١	٩٢٠,١٧١	١,٦١٣,٦٢٠	٨٥٨,٥٨٤	

الاجمالي	الشركات				٣١ كانون الأول ٢٠١١
	قروض عقارية	الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	الافراد	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	الرصيد في بداية السنة
١,٤٨١,٥٥٧	٣٨,٥٥٧	١٩٢,٤٦٥	٤٧٥,٠١٥	٧٧٥,٥٢٠	التخصيص خلال السنة
١,٧٤٧,٠٠٠	٦٢١,٧٠٧	٣٦٩,٩٢٤	٥٧٨,٦١٥	١٧٦,٧٥٤	الاسترداد خلال السنة
(٦٧٧,٠٠٠)	(١٢٩)	(١٤٣,٦٦٩)	(٩٢,٧٩٧)	(٤٤٠,٤٠٥)	استبعاد مخصص تسهيلات مضى على تعثرها أكثر من ٦ سنوات
(١٧,٦٦٩)	-	(٩,٣٨٤)	-	(٨,٢٨٥)	الرصيد في نهاية السنة
٢,٥٣٣,٨٨٨	٦٦٠,١٣٥	٤٠٩,٣٣٦	٩٦٠,٨٣٣	٥٠٣,٥٨٤	

فيما يلي ملخص الحركة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة التي مضى على تعثرها أكثر من ٦ سنوات:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٣,٨٣٧,٢٦٢	٣,٤٤٢,٥١٤	الرصيد في بداية السنة
١٧,٦٦٩	١٠٥,٣٣١	الإضافات
(١٤٠,٧٢٩)	(٢٣,٥٦٩)	مخصص تم شطبه مقابل تسهيلات معدومة
(٢٠٩,٦١٧)	(١٧٨,٢٨٧)	المسترد خلال السنة
(٦٢,٠٧١)	١٣,٥٩٦	فرق عملة
٣,٤٤٢,٥١٤	٣,٣٥٩,٥٨٥	الرصيد في نهاية السنة

فيما يلي ملخص الحركة على حساب الفوائد والعمولات المعلقة خلال السنة:

الاجمالي	الحكومة والقطاع العام	قروض عقارية	الشركات		الأفراد	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
			الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى		
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
١,٤٠٦,٢٣٣	٢٨٢,٧٢٢	١٣٠,٥٦٦	٢٣٣,٧٨٨	٤٩١,١٤٦	٢٦٨,٠١١	الرصيد في بداية السنة
٩١٢,٣٨٩	-	٦٣,٩٠٨	١٦١,٧٦٢	٣٨٦,٢٢٤	٣٠٠,٤٩٥	فوائد معلقة خلال السنة
(٣١٣,٤٤٧)	(٢٨٢,٧٢٢)	(٣٣٨)	(٢٠,٠١٥)	(١٠٨)	(١٠,٢٦٤)	فوائد معلقة حولت للإيرادات
(١١,٣٢١)	-	-	(٥,٦٢٣)	-	(٥,٦٩٨)	فوائد معلقة تم شطبها
(١٣٢,٦٠٤)	-	-	(١٧,٥٩٢)	-	(١١٥,٠١٢)	استبعاد فوائد معلقة على تسهيلات
١,٨٦١,٢٥٠	-	١٩٤,١٣٦	٣٥٢,٣٢٠	٨٧٧,٢٦٢	٤٣٧,٥٣٢	مضى على تعثرها أكثر من ٦ سنوات
						الرصيد في نهاية السنة

الاجمالي	الحكومة والقطاع العام	قروض عقارية	الشركات		الأفراد	٣١ كانون الأول ٢٠١١
			الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى		
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٩٥٤,٧٢٦	١٦٥,٠١٤	٥٤,٢٣٥	١١١,٥٦٥	٣٢٣,٢٢٠	٣٠٠,٦٩٢	الرصيد في بداية السنة
٥٣١,٣٧٣	١٢٩,٩٥٣	٧٦,٧٠٤	١٤٩,٩٦٢	١٦٨,٨٠٠	٥,٩٥٤	فوائد معلقة خلال السنة
(٢٠,١٨٩)	(١٢,٢٤٥)	(٣٧٣)	(٢,١٥١)	(٨٧٤)	(٤,٥٤٦)	فوائد معلقة حولت للإيرادات
(٣٣,٨٧٧)	-	-	(٢٠,٦٠٠)	-	(١٣,٢٧٧)	فوائد معلقة تم شطبها
(٢٥,٨٠٠)	-	-	(٤,٩٨٨)	-	(٢٠,٨١٢)	استبعاد فوائد معلقة على تسهيلات
١,٤٠٦,٢٣٣	٢٨٢,٧٢٢	١٣٠,٥٦٦	٢٣٣,٧٨٨	٤٩١,١٤٦	٢٦٨,٠١١	مضى على تعثرها أكثر من ٦ سنوات
						الرصيد في نهاية السنة

فيما يلي توزيع رصيد التسهيلات الائتمانية بعد تنزيل الفوائد المعلقة حسب القطاعات الاقتصادية كما في
٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
		الحكومة والقطاع العام
٦,٩٣١,٦٢٦	٧١,٧٧٩,١٠٨	السلطة الوطنية الفلسطينية
٨٨,٠٥١	٥١,٩٦٤	السلطات المحلية الفلسطينية
٧١,٧٥٧	-	مؤسسات القطاع العام الفلسطينية غير المالية
		قروض عقارية
٣,٢٣٣,٣٤٨	٣,٢١٦,٨٠٠	سكن للإقامة وتحسين ظروف المسكن
٦,٨٢٢,٥٦٨	٦,٠١٩,٤٧٥	عقارات تجارية واستثمارية
		الأراضي:
٢,٨٣٢,٩٣١	٢,٧٢٥,٧٧٨	للاقتناء الشخصي
-	١٥٦,٠٥٦	للاستثمار
٤,٠٨٩,٨٩٠	٢,٣٢٥,٧١٠	الإشاءات
٣,٧٩٥,١١٥	٣,٥٨٣,٨٤٧	قطاع الصناعة
		قطاع التجارة العامة
٣٤,٢٤٢,٠٩٦	٣٢,٥٢٩,٧١٠	تجارة داخلية
١,٨٥٦,٦٣٩	١,٤٦٠,٢٩١	تجارة خارجية
١,٨٣١,٠٦٩	٢,٠٣٨,٤٤٩	قطاع الزراعة
		قطاع الخدمات
١,٢٨٨,٥٥١	١,٢٠٥,٥٢٠	أصحاب المهن
	٨,٥٢٦,٨١٨	الاتصالات
٩٦٣,٩٥٣	١,٢٥٦,١١٠	السياحة والمطاعم والفنادق
٩٩,٢٤٨	٧٢,٦٩٠	المرافق العامة
٣٥٨,٦٨٧	٢٣٩,٦١١	النقل والمواصلات
٢٦,٠٢٩	٢٦,٧٨٢	التعليم
١,٥١٨,٢٥٨	١,٠٨٣,٦١٠	تمويل شراء سيارات
		تمويل لأغراض استهلاكية
٨٦,٣٢٨	٤٤,١٤١	بطاقات الائتمان
٤,١٢٢,٧١٧	٤,١٨٥,٣٤٦	أغراض استهلاكية أخرى
٧,٥٨٧,٧٣٧	٩,٧٨٨,٧٠٨	أخرى
٨١,٨٤٦,٥٩٨	١٥٢,٣١٦,٥٢٤	

التسهيلات المضمونة من قبل مؤسسات ضمان القروض

المجموع		OPIC		KFW		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٩,١٩٤,٩٠٣	٧,٧٤٥,٤٧٠	٣,١١٠,٠٢٨	٢,٣٢٣,٠٣٨	٦,٠٨٤,٨٧٥	٥,٤٢٢,٤٣٢	المبلغ الممنوح
٥,١٠٢,٠٠٤	٤,٤٠٦,١٨١	١,٤٦٩,٧١٨	١,٣٩٢,٧٥٦	٣,٦٣٢,٢٨٦	٣,٠١٣,٤٢٥	الرصيد القائم
٣٤١,٣٨٣	١,٠٤١,٩١٠	٢٤٠,٧٢٢	٦٢٩,٤١٠	١٠٠,٦٦١	٤١٢,٥٠٠	الديون المتعثرة
-	-	%٣٠	%٣٠	%٤٠	%٤٠	نسبة تحمل البنك

١٢. ممتلكات وآلات ومعدات

أجهزة وأثاث				
سيارات		ومعدات وديكور وتحسين مأجور	عقارات ومباني	
الإجمالي	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
				الكلفة:
٨,٥٦٨,٠٩٩	٣٤٩,٨٢١	٨,١٧٧,٧٥١	٤٠,٥٢٧	الرصيد بداية السنة
١,٥١٨,٩٠٧	-	١,٥١٨,٩٠٧	-	الإضافات
(١٢٦,٨٤٧)	(٩٦,١٤٨)	(٣٠,٦٩٩)	-	الاستبعادات
٩,٩٦٠,١٥٩	٢٥٣,٦٧٣	٩,٦٦٥,٩٥٩	٤٠,٥٢٧	الرصيد في نهاية السنة
				الإستهلاك المتراكم:
٥,٤٨٧,٤٨٨	٢٤٢,٠٩٦	٥,٢٣٣,٢٣٢	١٢,١٦٠	الرصيد بداية السنة
١,١٣٨,٦١٩	٤٩,٨٠١	١,٠٨٨,٠٠٧	٨١١	الإضافات
(١٠٩,١١٣)	(٩٦,١٤٥)	(١٢,٩٦٨)	-	الاستبعادات
٦,٥١٦,٩٩٤	١٩٥,٧٥٢	٦,٣٠٨,٢٧١	١٢,٩٧١	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
٣,٤٤٣,١٦٥	٥٧,٩٢١	٣,٣٥٧,٦٨٨	٢٧,٥٥٦	صافي القيمة الدفترية للممتلكات والآلات والمعدات
٣,٦٠٤,٤٩٢	-	٦١,٧٥٤	٣,٥٤٢,٧٣٨	مشاريع تحت التنفيذ
٧,٠٤٧,٦٥٧	٥٧,٩٢١	٣,٤١٩,٤٤٢	٣,٥٧٠,٢٩٤	صافي الممتلكات والآلات والمعدات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢
٦,٥١٧,٠٨٤	١٠٧,٧٢٥	٤,٠٩١,٧٧٦	٢,٣١٧,٥٨٣	صافي الممتلكات والآلات والمعدات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

تتضمن الممتلكات والآلات والمعدات بنود مستهلكة بالكامل ولا زالت تستخدم في عمليات البنك وتبلغ كلفتها ١,٩٤٢,٥٢٤ دينار أردني ومبلغ ١,٧١٨,٥٠٧ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و٢٠١١، على التوالي.

تتضمن المشاريع تحت التنفيذ أعمال تشطيب وتوسيع وتحسينات ماجور لفروع البنك الجديدة، عند إنهاء المشروع يتم تحويله الى بنود الممتلكات والآلات والمعدات كما يلي:

٢٠١٢	
دينار أردني	
٣,٤٣٦,٤٧٣	الرصيد بداية السنة
١,٢٦١,٢٩٢	الإضافات
(١,٠٩٣,٢٧٣)	المحول إلى الممتلكات والآلات والمعدات
٣,٦٠٤,٤٩٢	الرصيد في نهاية السنة

١٣. موجودات غير ملموسة

فيما يلي تفاصيل الحركة على حساب الموجودات غير الملموسة:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٣١٨,٨٢٩	٢٧١,٥٦١	الرصيد بداية السنة
١٤٣,٩٠٢	٥٥٤,٢٤١	الإضافات
(١٩١,١٧٠)	(٣٤١,٤٦٧)	الإطفاءات
٢٧١,٥٦١	٤٨٤,٣٣٥	الرصيد في نهاية السنة

١٤. موجودات أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٢,٦٠٩,٣١٩	٤,٢٦٨,٣٤٧	شيكات برسم التحصيل
٤٦٠,٩٨٧	٤٨٢,٢٣٠	فوائد مستحقة غير مقبوضة
٨٥٤,٧٠٦	٣٢٠,٠٧٧	حوالات سريعة (ويسترن يونيون)
٢١٧,٣٤٨	٢٢٢,٨٥٥	مصاريف مدفوعة مقدماً
٢٣٨,١٦١	٢٠١,١٦٨	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة*
٦٠,٥٤١	٤٩,٩٩٣	مخزون اللوازم والقرطاسية
٢٢٧,٢٦٣	١٢٧,٥٨٣	متفرقة
٤,٦٦٨,٣٢٥	٥,٦٧٢,٢٥٣	

* يمثل هذا البند أراضي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة، فيما يلي تفاصيل هذه الأراضي:

القيمة الدفترية	القيمة السوقية	تاريخ آخر تخمين	تاريخ التملك	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢		
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني		
٤٥,٤٥٠	٤٥,٤٥٠	٢٠٥,٧١٨	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	قطعة رقم ٣٥ من حوض رقم ٢٨ من أراضي البيرة
١٩٢,٧١١	١٥٥,٧١٨	٢٣٢,٥٠٠	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	قطعة رقم ٦٢٨ من حوض رقم ١٠ من أراضي البيرة
٢٣٨,١٦١	٢٠١,١٦٨	٤٣٨,٢١٨		

فيما يلي ملخص الحركة على حساب الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك خلال السنة:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٢٧٨,٠٥٠	٢٣٨,١٦١	الرصيد في بداية السنة
(٣٩,٨٨٩)	(٣٦,٩٩٣)	الإستبعادات
٢٣٨,١٦١	٢٠١,١٦٨	الرصيد في نهاية السنة

١٥. أرصدة وودائع سلطة النقد الفلسطينية

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
-	١,٦٦٢,٣٠٤	حسابات جارية لبنوك ومؤسسات مصرفية محلية
-	٨,٥٥٥,٠٨٥	ودائع سلطة النقد الفلسطينية تستحق خلال فترة ٣ شهور
-	١٠,٢١٧,٣٨٩	

١٦. أرصدة وودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٣٣٧,٩٩٥	٢٦٦,٠٨٧	حسابات جارية لبنوك ومؤسسات مصرفية محلية
٤,٨٤٥,١٩٨	١٩,٥٠٠,٠٠٠	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية محلية تستحق خلال فترة ٣ شهور
٥,١٨٣,١٩٣	١٩,٧٦٦,٠٨٧	

١٧. ودائع العملاء

المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	الأفراد	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	ودائع وشهادات توفير
١٢٦,٠٨٥,٨٨٢	٤,١٢٢	٤٩,٣٤٧	-	١٢٦,٠٣٢,٤١٣	ودائع لأجل
٤٥,١٨٤,٤٢٠	١,٧٢٨,٤٣٧	٩٩٠,٢٧٥	٤,٣٥٤,٨١٤	٣٨,١١٠,٨٩٤	ودائع تحت الطلب
٨٢,٣٤٨,٤٥٠	٢,٠٩٨,٨١٧	١١,١٩٨,٤٨٤	١٣,٠٣١,٢٠٤	٥٦,٠١٩,٩٤٥	شهادات الكنز
٦٩,٩٦٨	-	-	-	٦٩,٩٦٨	
٢٥٣,٦٨٨,٧٢٠	٣,٨٣١,٣٧٦	١٢,٢٣٨,١٠٦	١٧,٣٨٦,٠١٨	٢٢٠,٢٣٣,٢٢٠	

المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	الأفراد	٣١ كانون الأول ٢٠١١
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	ودائع وشهادات توفير
١١٧,٠٧٣,٦٥٤	٣٠,٥٥٨	١٢٧,٠٢٥	-	١١٦,٩١٦,٠٧١	ودائع لأجل
٤٨,٥٥٦,٠٩١	٥,١٣٤,٣٦٩	١,١٣٣,١٨٤	٥,١٤٢,٣٧٤	٣٧,١٤٦,١٦٤	ودائع تحت الطلب
٦٧,٠٦٨,٦٨١	٢,٠٥٣,٢٢٥	٩,٤١٨,٩٨٥	١٠,٣١٨,٠٩٧	٤٥,٢٧٨,٣٧٤	شهادات الكنز
٧٣,٨١٦	-	-	-	٧٣,٨١٦	
٢٣٢,٧٧٢,٢٤٢	٧,٢١٨,١٥٢	١٠,٦٧٩,١٩٤	١٥,٤٦٠,٤٧١	١٩٩,٤١٤,٤٢٥	

- بلغت ودائع الحكومة والقطاع العام كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ مبلغ ٣,٨٣١,٣٧٦ دينار أردني مقابل ٧,٢١٨,١٥٢ دينار أردني أي ما نسبته ١,٥١٪ و ٣,١٠٪ من إجمالي الودائع، على التوالي.
- بلغت الودائع التي لا تتقاضى فوائد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ مبلغ ٩٤,٠٤٥,٧٥٠ دينار أردني و ٧٦,٨٧٤,٢٨٧ دينار أردني أي ما نسبته ٣٧,٠٧٪ و ٣٣,٠٣٪ من إجمالي الودائع على التوالي.
- بلغت قيمة الودائع الجامدة مبلغ ١١,٨٨٢,٥٤٦ دينار أردني ومبلغ ١٠,٦٩٦,٠٤٥ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ أي ما نسبته ٤,٦٨٪ و ٤,٦٠٪ من إجمالي الودائع على التوالي.

١٨ . تأمينات نقدية

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٩,٧٢٨,٣٦٠	٩,٦٥٨,٦٧٧	تسهيلات ائتمانية مباشرة
١,٧٥٠,٠٩٣	٢,٢٧٢,٤٨٩	إعتمادات وقبولات
٣,٢١٤,١٤٢	٣,٠٣١,٢٩٢	كفالات
٤٤٢,٠٩٠	٥٣٩,٨٥٢	أخرى
١٥,١٣٤,٦٨٥	١٥,٥٠٢,٣١٠	

١٩ . مخصصات الضرائب

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٢,٤٥٨,٤٠٩	٣,٤٥٨,٤٠٩	الرصيد في بداية السنة
-	(٧٦٤,٤٣١)	الضرائب المدفوعة خلال السنة
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٦٠٠,٠٠٠	الضرائب المستحقة عن السنة
٣,٤٥٨,٤٠٩	٤,٢٩٣,٩٧٨	الرصيد في نهاية السنة

فيما يلي ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٣,٢٣٦,١٨٧	٥,٠٣٩,١٥١	الربح المحاسبي للبنك
(٤,٤٦٢,٩٦٤)	(٥,٥٣٦,٦١٣)	أرباح غير خاضعة للضريبة
٦٨٥,٦٩٧	٣١٨,٠٤١	مصروفات غير مقبولة ضريبياً
(٥٤١,٠٨٠)	(١٧٩,٤٢١)	الربح الخاضع لضريبة القيمة المضافة
٦٨,٥٢١	٢٣,٠٠٦	ضريبة القيمة المضافة
-	-	نفقات ضريبة القيمة المضافة على الرواتب
(٧١,٠٤٠)	(٧٢,٠٠٠)	نفقات المركز الرئيسي المقبولة ضريبياً
٢,٦٦٤,٩٨٥	٣,٦٩٨,٠٧٣	إيرادات خاضعة لضريبة الدخل
٢,١٢١,٣٨٦	٣,٤٦٩,٦٥٨	الربح الخاضع لضريبة الدخل
٣١٨,٢٠٨	٦٩٢,٧٤٦	ضريبة الدخل
٢٤٩,٦٨٧	٦٦٩,٧٤٠	مجموع ضريبة الدخل والقيمة المضافة المحتسبة
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٦٠٠,٠٠٠	المخصص المكون من قبل البنك

حتى تاريخه لم يحصل البنك على مخالصات نهائية من دائرة ضريبة الدخل وضريبة القيمة المضافة للأعوام من ٢٠٠٦ وحتى ٢٠١١.

٢٠. مخصصات متنوعة

رصيد بداية السنة	المستخدم خلال السنة	المكون خلال السنة	رصيد نهاية السنة
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
١,٨١٥,٦١٨	(١٠٦,٠٦١)	٢٦٣,٤٤٢	١,٩٧٢,٩٩٩
٤٨٨,٢٦١	(٥٦٤,٤٤٥)	١٠٧,٤٣٩	٣١,٢٥٥
٢٧٩,٨٦٧	-	-	٢٧٩,٨٦٧
٢,٥٨٣,٧٤٦	(٦٧٠,٥٠٦)	٣٧٠,٨٨١	٢,٢٨٤,١٢١

٣١ كانون الأول ٢٠١٢

تعويض نهاية الخدمة
قضايا
أخرى

٣١ كانون الأول ٢٠١١

رصيد بداية السنة	المستخدم خلال السنة	المكون خلال السنة	رصيد نهاية السنة
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
١,٦٨٩,٨٧٢	(٢٠٣,٠٦٢)	٣٢٨,٨٠٨	١,٨١٥,٦١٨
٤٦٢,٢٨١	(٢٠٦,٨٤٦)	٢٣٢,٨٢٦	٤٨٨,٢٦١
٨٠,١٨٢	-	١٩٩,٦٨٥	٢٧٩,٨٦٧
٢,٢٣٢,٣٣٥	(٤٠٩,٩٠٨)	٧٦١,٣١٩	٢,٥٨٣,٧٤٦

تعويض نهاية الخدمة
قضايا
أخرى

٢١. مطلوبات أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٣٥٦,٦٤٦	١,١٧٢,٧٢٢	حوالات واردة
٩٨٥,٨٧٢	١,١٠٠,٧٠٨	شيكات بنكية مصدقة
٢٧٠,٢٥٦	٣٧٢,٠٦٢	أمانات
٦٢٩,٩٩٢	٣٢٣,٩١٥	نم دائنة
٥٣,٥٠٣	١٢٦,٩٢٤	فوائد مستحقة غير مدفوعة
٥٩,٤١٧	٥٤,٨٤٩	ضريبة المكوس على الرواتب
٩٦,٥٢٢	٤١,٦١٥	أخرى
٢,٤٥٢,٢٠٨	٣,١٩٢,٧٩٥	

٢٢. الإحتياطيات

إحتياطي إجباري

وفقاً لقانون الشركات وقانون المصارف يقتطع نسبة ١٠٪ من الأرباح الصافية ويخصص لحساب الإحتياطي الإجباري ولا يجوز وقف هذا الاقتطاع قبل أن يبلغ مجموع المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما يعادل رأس المال البنك. لا يجوز توزيع الإحتياطي الإجباري أو تحويل هذا الإحتياطي إلى الخارج إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

إحتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند لعام ٢٠١١ قيمة إحتياطي المخاطر الذي تم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠٠٨/٥) بنسبة ١,٥٪ من التسهيلات الإئتمانية المباشرة بعد طرح مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية والفوائد المعلقة ٠,٥٪ من التسهيلات الإئتمانية غير المباشرة. تم وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١٣/١) تعديل نسبة إحتياطي المخاطر المصرفية العامة على التسهيلات الإئتمانية المباشرة لتصبح ٢٪ إعتباراً من ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مع بقاء النسبة كما هي على التسهيلات الإئتمانية غير المباشرة. لا يجوز استخدام أي جزء من هذا الإحتياطي أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

إحتياطي التقلبات الدورية

يمثل هذا البند قيمة إحتياطي المخاطر الذي يتم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١١/١) نسبة ١٥٪ من الأرباح الصافية بعد الضرائب لتدعيم رأسمال المصارف ولمواجهة المخاطر المحيطة بالعمل المصرفي. لا يجوز استخدام أي جزء من إحتياطي التقلبات الدورية أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

٢٣. الفوائد الدائنة

يمثل هذا البند الفوائد الدائنة على الحسابات التالية:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
		تسهيلات ائتمانية مباشرة:
		الأفراد
٥٢١,٦٦٩	٤٩٢,٣٥٣	حسابات جاري مدين
١,٤٢٨,٣٣١	٢,٠٢٩,٣١٣	قروض
٣٠٠,٣٤٤	٣٧٨,٠٥٧	كمبيالات مخصومة
٥,٧٩٦	٨,٤١٣	بطاقات الائتمان
٢,٢٥٦,١٤٠	٢,٩٠٨,١٣٦	
		الشركات
		شركات كبرى
٨٦٣,٠٦٢	٩٩٩,٨٣٠	حسابات جاري مدين
٤٣٦,٦١٩	٦٩٨,٨٥٨	قروض
٧٧,٧٩٠	١٥,٩٧٢	كمبيالات مخصومة
١,٣٧٧,٤٧١	١,٧١٤,٦٦٠	
		شركات ومؤسسات صغيرة ومتوسطة
٤٩٦,٩٥٣	٣٣٦,١٤٢	حسابات جاري مدين
٥٣٩,٣٤٥	٣٦٤,٧٨١	قروض
٤١,٦٤١	١٨,٩٣٦	كمبيالات مخصومة
١,٠٧٧,٩٣٩	٧١٩,٨٥٩	
		قروض عقارية
١,٠١٢,٢٣١	٣٥٧,٥٢٢	
٥٠١,٤٣٥	١,٦٥٨,٠٨٧	الحكومة والقطاع العام
٦,٢٢٥,٢١٦	٧,٣٥٨,٢٦٤	
		الودائع لدى المركز الرئيسي
٧٠٢,٨٩٤	١,٣٥٥,٤٩١	
٢,٠٦٠,٥٥٧	١,٥٤٧,٥٣١	الودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٢٤,١٧٠	١٥٥,٨٠٧	الودائع لدى سلطة النقد الفلسطينية
٨٦٩,٢٥٣	١,٧٩٤,٦٦٤	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٩,٩٨٢,٠٩٠	١٢,٢١١,٧٥٧	

٢٤ . الفوائد المدينة

يمثل هذا البند الفوائد المدينة على الحسابات التالية:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٤١١,٢٠٩	٤٥٩,٨٦٠	ودائع العملاء
٦٩٤,١٩٤	٦٩١,٣٩٠	ودائع لأجل
٥٢	١٤٨	ودائع التوفير
١,١٠٥,٤٥٥	١,١٥١,٣٩٨	حسابات جارية وتحت الطلب
٣٣,٤٥٨	١٨٩,٤٤٧	ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية
-	٥,٢٧٤	ودائع سلطة النقد الفلسطينية
١,١٣٨,٩١٣	١,٣٤٦,١١٩	

٢٥ . صافي إيرادات العمولات

يمثل هذا البند عمولات مقابل ما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٨١٠,٤٠٣	٨٢٩,٧٨٧	التسهيلات الائتمانية المباشرة
٥٧٣,٢٩٥	٦٢٧,٢٢٦	التسهيلات الائتمانية غير المباشرة
(٢٠,٦٤٨)	(٢٢,٥٧٦)	ينزل: عمولات مدينة
١,٣٦٣,٠٥٠	١,٤٣٤,٤٣٧	

٢٦ . إيرادات أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٤٣٤,٤٧٢	٢٨٥,٣٧٠	إيرادات الحوالات السريعة
٤٥٤,٦١٧	٥٥٨,٦٢١	إيرادات خدمات مصرفية
١٨٨,٥٩٣	٢٢٤,٩٠٢	عمولات شيكات مرتجعة
٢١١,٩٢٦	١٧٨,٦١٦	استرداد ديون متعثرة محولة سابقاً خارج المركز المالي
١٥١,٠٤٧	١٧٢,٣٤٥	عمولات حسابات الرواتب
٨٦,٥١٠	١٠٨,٣٨٥	رسوم دفاتر شيكات
٣٢,٤٨٤	٦٩,٢٦٢	عمولات شيكات برسم التحصيل
٦,٩٧٠	٤٠,٦٨٢	إيرادات بطاقات الفيزا
٣١,٤٣٠	٣٥,٧٠٢	عمولة الحسابات الجامدة
٢٧,٧١٥	٣١,١٤٦	إيجارات الصناديق الحديدية
٢٠٦,٨٤٦	١٤,٠٠٣	إيرادات معادة من مخصص القضايا
١٢,٦٩٦	١٢,٥١٣	عمولات شيكات محجوزة
-	١٢,٢٣٦	أرباح استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات متفرقة
٨٩,٨١٣	٨٤,٠٧١	
١,٩٣٥,١١٩	١,٨٢٧,٨٥٤	

٢٧. نفقات الموظفين

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٣,٣٠١,٢٧٥	٣,٢٥٦,٢٣٨	الرواتب والمنافع المتعلقة بها
٤٢٣,٩٨٣	٤٢٧,٠٣٣	ضريبة القيمة المضافة
٣٢٨,٨٠٨	٢٦٣,٤٤٢	مخصص تعويض نهاية الخدمة
١٣٥,٩٢٩	١٤٠,٠٥١	مساهمة البنك في صندوق الإيداع *
١٥٥,٨٥٧	١٥٧,٤٥٢	نفقات طبية
١٥٤,٥٤٤	١٤٤,٣٣٣	أخرى
٤,٥٠٠,٣٩٦	٤,٣٨٨,٥٤٩	

* يساهم البنك بنسبة ١٠٪ من الراتب الأساسي للموظف ويساهم الموظف بنسبة ٥٪ من راتبه الأساسي لصالح صندوق الإيداع. يظهر رصيد صندوق الإيداع ضمن ودائع العملاء.

٢٨. مصاريف تشغيلية أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٤٧٣,٥٨٦	٤٤٦,٧٦٠	إيجارات
٣٠٠,٢٣٨	٣١٥,٦٢٩	مصاريف نقل النقد
٢٥٠,٠٠٩	٢٢٣,٥٠٥	دعاية وإعلان
٢٥٨,٤٧٨	٢٨٧,٩٨٦	صيانة وإصلاح
٢١٦,٧٤٦	٢٠٩,٨٦٥	مياه وكهرباء ومحروقات
١٦٥,٧٨٣	١٥٥,٠٩٢	قرطاسية ومطبوعات ولوازم
١٨٧,٦٢٦	٢١٤,٧٠٩	رسوم واشتراكات
١٠٧,٩٣٠	١٥٢,٣١٣	الربط الشبكي
٨١,٧٢٣	٧٣,٣٠٥	أجور البريد
٧١,٠٤٠	٧٢,٠٠٠	حصة البنك من نفقات المركز الرئيسي
٦٩,٧٢٣	٦٣,٦٩٠	تنظيفات
٦٩٤	٥٢,٤٤١	مصاريف أجهزة الحاسوب والأنظمة الآلية
٥٩,٤٠٢	٢١,٨٥٩	بريد وهاتف
٥١,٩٧٢	٣٢,٥٧٥	أتعاب حمامة ومصاريف قضائية
٣٥,٨١٦	٤٧,٥٠٨	رسوم وضرائب حكومية
٣٣,٣٥٤	٢٤,٧٤٣	مصاريف السيارات
٢٣,٨٦٧	٢٢,١٧٨	أتعاب مهنية
١٩,٧٤٠	٢٠,٥٣٦	مصاريف ضيافة
٨٣,٩٢٠	٩٠,٩٧٨	منفرقة
٢,٤٩١,٦٤٧	٢,٥٢٧,٦٧٢	

٢٩. النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه الظاهر في قائمة التدفقات النقدية من المبالغ المبينة في قائمة المركز المالي مما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٥٢,٧٩٨,٩٧٣	٥٩,٧٧٥,٥٥٥	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
		يضاف: أرصدة وودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
١٠١,٥٥٣,٦٨٩	٨٦,٠٠٦,١٧١	
٣١,٤٢٧,٢٦٤	٢٧,٩٣٠,٠٢٦	ودائع لدى المركز الرئيسي تستحق خلال ثلاثة أشهر
-	(١٠,٢١٧,٣٨٩)	ينزل: ودائع سلطة النقد الفلسطينية تستحق خلال ثلاثة أشهر
(٥,١٨٣,١٩٣)	(١٩,٧٦٦,٠٨٧)	ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
(٣,١٩٠,٥٠٠)	(١٣,٤٧١,٠٠٠)	ودائع المركز الرئيسي تستحق خلال ثلاثة أشهر
(٧,٥٠٠,٠٠٠)	(٧,٥٠٠,٠٠٠)	وديعة رأسمالية ومقيدة السحب لدى سلطة النقد الفلسطينية
(٢٢,٤٢٨,٩٩٦)	(٢٤,٣٧٩,٨٦٨)	متطلبات الإحتياطي الإلزامي النقدي
١٤٧,٤٧٧,٢٣٧	٩٨,٣٧٧,٤٠٨	

٣٠. التزامات محتملة

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
٦,٨٨٣,٨٢١	٧,٣٨٩,٨٣٥	إعتمادات
٤,٨٨٤,٢٩٣	٤,٨٥٤,٠٨٩	قبولات
		كفالات
٦,٩٠٦,٨٧٣	٧,٤٤٦,٧٣٦	أ. دفع
٨,٦١٧,٣٧٨	٨,١٢٥,٤٥٩	ب. حسن تنفيذ
٩,٩٦٧,٧٣٨	٨,٤٥٥,٥٤٧	ج. أخرى
٢٨,٧٠١,٩٤٠	٢٨,٧٠٦,١٤٦	سقوف تسهيلات إئتمانية غير مستغلة
٦٥,٩٦٢,٠٤٣	٦٤,٩٧٧,٨١٢	

إلتزامات تعاقدية:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
١,١٦٥,٨٣٨	١,٢٩٩,٧٥٠	عقود شراء آلات ومعدات

٣١. معاملات مع جهات ذات علاقة

يعتبر البنك المساهمين الرئيسيين والإدارة العليا والشركات التي لهم فيها نصيب رئيسي من الملكية كجهات ذات علاقة، وقد تمت خلال السنة معاملات مع هذه الجهات تمثلت في ودائع وتسهيلات إئتمانية ممنوحة كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	طبيعة العلاقة	
دينار أردني	دينار أردني		
٧٦٠,١٠٠	٣٨٤,٤٩٩	إدارة تنفيذية	بنود داخل قائمة المركز المالي
			تسهيلات ائتمانية مباشرة
٣٧,٢٢٦	٤١,٧٤٧	إدارة تنفيذية	عناصر قائمة الدخل
			فوائد وعمولات مقبوضة
٨٦,٥٤١	-	إدارة تنفيذية	منافع الإدارة الإقليمية
			منافع الإدارة العليا
٨٧,٤٤٤	٧٧,٩٠٩	إدارة تنفيذية	بنود خارج قائمة المركز المالي
			كفالات
٤,٠٠٦	-	إدارة تنفيذية	

- تشكل التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة لجهات ذات علاقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ ما نسبته ٠,٢٦% و ٠,٩٦% من صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة على التوالي. علماً بأن تسهيلات جهات ذات علاقة تمثل تسهيلات ممنوحة لأعضاء الإدارة التنفيذية أو بكفالتهم.
- يشكل صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة لجهات ذات علاقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ ما نسبته ٠,٩٢% و ١,٩٦% من قاعدة رأس مال البنك على التوالي.
- تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٧,٥% إلى ٨%.
- تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات بالدولار الأمريكي بين ٢,٣% إلى ٦%.
- تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات بالشيقل الإسرائيلي الأردني بين ١٠% إلى ١١%.

٣٢. القيمة العادلة للأدوات المالية

يمثل الجدول التالي مقارنة للقيم الدفترية والقيم العادلة للأدوات المالية حسب صنفها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و٢٠١١:

القيمة العادلة		القيمة الدفترية		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
موجودات مالية				
نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية				
٥٢,٧٩٨,٩٧٣	٥٩,٧٧٥,٥٥٥	٥٢,٧٩٨,٩٧٣	٥٩,٧٧٥,٥٥٥	أرصدة وودائع لدى بنوك ومؤسسات
١٠١,٥٥٣,٦٨٩	٨٦,٠٠٦,١٧١	١٠١,٥٥٣,٦٨٩	٨٦,٠٠٦,١٧١	مصرفية
٣١,٤٢٧,٢٦٤	٢٧,٩٣٠,٠٢٦	٣١,٤٢٧,٢٦٤	٢٧,٩٣٠,٠٢٦	أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي
٦٤٩,٠٧٤	٦٤٩,٠٧٤	٦٤٩,٠٧٤	٦٤٩,٠٧٤	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٧٩,٣١٢,٧١٠	١٤٨,٧١٣,١٧٨	٧٩,٣١٢,٧١٠	١٤٨,٧١٣,١٧٨	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٣,٩٢٥,٠١٢	٥,٠٧٠,٦٥٤	٣,٩٢٥,٠١٢	٥,٠٧٠,٦٥٤	موجودات مالية أخرى
<u>٢٦٩,٦٦٦,٧٢٢</u>	<u>٣٢٨,١٤٤,٦٥٨</u>	<u>٢٦٩,٦٦٦,٧٢٢</u>	<u>٣٢٨,١٤٤,٦٥٨</u>	
مطلوبات مالية				
-	١٠,٢١٧,٣٨٩	-	١٠,٢١٧,٣٨٩	أرصدة لسلطة النقد الفلسطينية
٥,١٨٣,١٩٣	١٩,٧٦٦,٠٨٧	٥,١٨٣,١٩٣	١٩,٧٦٦,٠٨٧	أرصدة وودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣,١٩٠,٥٠٠	١٣,٤٧١,٠٠٠	٣,١٩٠,٥٠٠	١٣,٤٧١,٠٠٠	ودائع المركز الرئيسي
٢٣٢,٧٧٢,٢٤٢	٢٥٣,٦٨٨,٧٢٠	٢٣٢,٧٧٢,٢٤٢	٢٥٣,٦٨٨,٧٢٠	ودائع العملاء
١٥,١٣٤,٦٨٥	١٥,٥٠٢,٣١٠	١٥,١٣٤,٦٨٥	١٥,٥٠٢,٣١٠	تأمينات نقدية
٢,٣٥٥,٦٨٦	٣,١٥١,١٨٠	٢,٣٥٥,٦٨٦	٣,١٥١,١٨٠	مطلوبات مالية أخرى
<u>٢٥٨,٦٣٦,٣٠٦</u>	<u>٣١٥,٧٩٦,٦٨٦</u>	<u>٢٥٨,٦٣٦,٣٠٦</u>	<u>٣١٥,٧٩٦,٦٨٦</u>	

تم إظهار القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية وفقاً للقيم التي يمكن أن تتم بها عمليات التبادل بين جهات معنية بذلك، باستثناء عمليات البيع الإجبارية أو التصفية.

- إن القيم العادلة للنقد وما في حكمه والموجودات المالية الأخرى وودائع العملاء والتأمينات النقدية والأموال المقترضة والمطلوبات المالية الأخرى هي مقارنة بشكل كبير لقيمتها الدفترية وذلك لكون تلك الأدوات ذات فترات سداد أو تحصيل قصيرة الأجل.

- تم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل وفقاً لأسعار تداولها في تاريخ القوائم المالية.

- تم تحديد القيمة العادلة للتسهيلات الائتمانية من خلال دراسة المتغيرات المختلفة مثل أسعار الفوائد وعوامل المخاطر وقدرة المدين. لا تختلف القيمة الدفترية للتسهيلات الائتمانية عن قيمتها العادلة كما في

٣١ كانون الأول ٢٠١٢

التسلسل الهرمي للقيم العادلة:

- يستخدم البنك التسلسل التالي لتحديد والإفصاح عن القيم العادلة لأدواتها المالية:
- المستوى الأول: باستخدام أسعار التداول (غير المعدلة) لأدوات مالية مشابهة تماماً في أسواق مالية نشطة للأدوات المالية.
 - المستوى الثاني: باستخدام معطيات غير أسعار التداول ولكن يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر.
 - المستوى الثالث: باستخدام معطيات لا تستند لبيانات سوق يمكن ملاحظتها.

٣٣. التركيز في الموجودات والمطلوبات

توزيع الموجودات والمطلوبات وبنود خارج قائمة المركز المالي طبقاً للتوزيع الجغرافي والقطاعي كما يلي:

٢٠١١			٢٠١٢			
بنود خارج قائمة المركز المالي	مطلوبات وحقوق المركز الرئيسي	موجودات	بنود خارج قائمة المركز المالي	مطلوبات وحقوق المركز الرئيسي	موجودات	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٥٧,٩٦٩,٩٧٧	٣٠٦,٠٠٤,٣٤٥	١٧٠,٣٨٧,٤٥٧	٥٠,٩٩٠,٦٩٥	٣٥٦,٨٠٤,٤١٣	٢٧٢,٢٧٨,٣٥١	حسب المناطق الجغرافية
١٧٣,١٠٠	٣,١٩٠,٥٠٠	٨١,٧٢٠,٢٩١	٥٦٩,٢٦٠	١٣,٤٧١,٠٠٠	٤٩,١٨١,٧٨١	داخل فلسطين
٣,٥١٣,٢٩٠	-	٥٦,٦١٣,٢٤٤	٥,٧٢١,٢٧٢	-	٤٨,٢٤٣,٨٠٣	دول عربية
٤,٣٠٥,٦٧٦	-	٤٧٣,٨٥٣	٧,٦٩٦,٥٨٥	-	٥٧١,٤٧٨	أوروبا وإسرائيل
٦٥,٩٦٢,٠٤٣	٣٠٩,١٩٤,٨٤٥	٣٠٩,١٩٤,٨٤٥	٦٤,٩٧٧,٨١٢	٣٧٠,٢٧٥,٤١٣	٣٧٠,٢٧٥,٤١٣	دول أخرى
						المجموع
٤٩,٥٣٤,٧١٢	٤١,٢٢٧,٨٩٠	٥١,٢٠٥,٥٩٣	٥٨,٨٥٠,٨٥٧	٤٢,٥٧٩,٤٩٠	١١٢,١٢٢,٠٦٠	حسب القطاع
١٦,٤٢٧,٣٣١	٢٠٦,٦٧٩,٠٣٧	٢٨,١٠٧,١١٧	٦,١٢٦,٩٥٥	٢٢٦,٦٨٠,٢٣٨	٣٦,٥٩١,١١٨	حسابات شركات ومؤسسات
-	٨,٣٧٣,٦٩٣	٢١٨,٤٢٥,١٦٥	-	٤٣,٥٠٧,٢٩٣	٢٠٨,٣٥٧,٩٩٠	حسابات الأفراد
-	٥٢,٩١٤,٢٢٥	١١,٤٥٦,٩٧٠	-	٥٧,٥٠٨,٣٩٢	١٣,٢٠٤,٢٤٥	خزينة
٦٥,٩٦٢,٠٤٣	٣٠٩,١٩٤,٨٤٥	٣٠٩,١٩٤,٨٤٥	٦٤,٩٧٧,٨١٢	٣٧٠,٢٧٥,٤١٣	٣٧٠,٢٧٥,٤١٣	أخرى
						المجموع

٣٤. إدارة المخاطر

يقوم البنك بالإفصاح عن معلومات تساعد مستخدمي البيانات المالية في تقييم طبيعة ودرجة المخاطر التي يتعرض لها البنك والناشئة عن الأدوات المالية كما بتاريخ البيانات المالية وهي كما يلي:

أولاً: مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر. يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال وضع سقف لمبالغ التسهيلات الائتمانية المباشرة (فرد أو مؤسسة) ومجموع القروض والديون الممنوحة لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء. إضافة إلى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء.

أ. التعرضات لمخاطر الائتمان

فيما يلي تفاصيل بنود داخل قائمة المركز المالي وخارج قائمة المركز المالي الخاضعة لمخاطر الائتمان كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	
		بنود داخل قائمة المركز المالي
		أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٣٠,٧٠٦,٢٨٥	٤١,٨٠٤,٣٦٨	أرصدة وودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٠١,٥٥٣,٦٨٩	٨٦,٠٠٦,١٧١	أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي
٣١,٤٢٧,٢٦٤	٢٧,٩٣٠,٠٢٦	تسهيلات إئتمانية مباشرة
		الأفراد
٢٨,١٠٧,١١٧	٣٠,٨١٩,٢٩٤	الشركات
		الشركات الكبرى
٢٥,٠٢٣,٥٣٩	٣٢,٣٩٧,٤٦٢	الشركات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة
٦,٨٦١,٩٠٨	٦,١٠٨,٢١٠	القروض العقارية
١٢,٢٢٨,٧١٢	٧,٥٥٧,١٤٠	الحكومة والقطاع العام
٧,٠٩١,٤٣٤	٧١,٨٣١,٠٧٢	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٣١,٩٩٦,١٦٥	٣٣,٩٩٧,١٦٤	موجودات أخرى
١,٣١٥,٦٩٣	٨٠٢,٣٠٧	مجموع البنود داخل قائمة المركز المالي
٢٧٦,٣١١,٨٠٦	٣٣٩,٢٥٣,٢١٤	
		بنود خارج قائمة المركز المالي
		اعتمادات
٦,٨٨٣,٨٢١	٧,٣٨٩,٨٣٥	قبولات
٤,٨٨٤,٢٩٣	٤,٨٥٤,٠٨٩	كفالات
٢٥,٤٩١,٩٨٩	٢٤,٠٢٧,٧٤٢	تسهيلات غير مستغلة
٢٨,٧٠١,٩٤٠	٢٨,٧٠٦,١٤٦	مجموع البنود خارج قائمة المركز المالي
٦٥,٩٦٢,٠٤٣	٦٤,٩٧٧,٨١٢	

ب. التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر

فيما يلي توزيع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١:

المجموع	الحكومة والقطاع العام	القروض العقارية	الشركات			٣١ كانون الأول ٢٠١٢
			الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	الأفراد	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	متدنية المخاطر
٧٥,٢٩٩,٠٧٥	٧١,٧٧٩,٢١٤	٢٠,٧٣٥	٤٦٦,٨٠٢	١,٧٤٤,٤٩١	١,٢٨٧,٨٣٣	مقبولة المخاطر
٦٤,٣٥٢,١١٩	٥١,٨٥٨	٤,٥٨٦,٣١٢	٤,٩٢٦,١٩٩	٢٩,٤٢٦,٨٧٤	٢٥,٣٦٠,٨٧٦	منها مستحقة لغاية ٣٠ يوم
٩,٩٩٩,٩٨٣	-	٨٨٢,٧٤٧	٣٥٠,٣٩٧	٨٤٨,٤١٦	٧,٩١٨,٤٢٣	
١٣٩,٦٥١,١٩٤	٧١,٨٣١,٠٧٢	٤,٦٠٧,٠٤٧	٥,٣٩٣,٠٠١	٣١,١٧١,٣٦٥	٢٦,٦٤٨,٧٠٩	
٢,٨٦١,٤٨٤	-	٥٩٣,٨٥٩	٢٩٢,٩٤٦	-	١,٩٧٤,٦٧٩	تحت المراقبة غير عاملة:
١,٩٠٦,٧٢٦	-	٥٣٨,٣٣٤	٣٠,٢٠٥	-	١,٣٣٨,١٨٧	دون المستوى
٢,٧٥٥,٨١١	-	٢٥٠,٨٦٨	٢١١,٨٨٢	٩٥٨,١٦٦	١,٣٣٤,٨٩٥	مشكوك فيها
٧,٠٠٢,٥٥٩	-	١,٩٧٢,١٣٩	١,٤٥٢,٦٦٧	٢,٧٥٨,٨١٣	٨١٨,٩٤٠	هالكة
١٥٤,١٧٧,٧٧٤	٧١,٨٣١,٠٧٢	٧,٩٦٢,٢٤٧	٧,٣٨٠,٧٠١	٣٤,٨٨٨,٣٤٤	٣٢,١١٥,٤١٠	
(١,٨٦١,٢٥٠)	-	(١٩٤,١٣٦)	(٣٥٢,٣٢٠)	(٨٧٧,٢٦٢)	(٤٣٧,٥٣٢)	فوائد وعمولات معلقة
(٣,٦٠٣,٣٤٦)	-	(٢١٠,٩٧١)	(٩٢٠,١٧١)	(١,٦١٣,٦٢٠)	(٨٥٨,٥٨٤)	مخصص تندي التسهيلات
١٤٨,٧١٣,١٧٨	٧١,٨٣١,٠٧٢	٧,٥٥٧,١٤٠	٦,١٠٨,٢١٠	٣٢,٣٩٧,٤٦٢	٣٠,٨١٩,٢٩٤	

المجموع	الحكومة والقطاع العام	القروض العقارية	الشركات			٣١ كانون الأول ٢٠١١
			الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	الأفراد	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	متدنية المخاطر
١٢,٠٣٤,٣٥٩	٧,٢١٤,٣٤٩	٧٤,٠٥٠	٦١٣,٠٦١	١,٩٦١,٠٣٧	٢,١٧١,٨٦٢	مقبولة المخاطر
٦٢,٦٩٤,٧١٢	١٥٩,٨٠٧	٩,٧٦١,٩٩٩	٥,٤٣٦,٩٢٢	٢١,٧٨٢,٨٨٧	٢٥,٥٥٣,٠٩٧	منها مستحقة لغاية ٣٠ يوم
١٠,٣٥٠,٠٧٣	-	١,٩٦٧,٢٣٨	١,٣٢٩,١٦٨	١,٢٧١,٣٣٨	٥,٧٨٢,٣٢٩	
٧٤,٧٢٩,٠٧١	٧,٣٧٤,١٥٦	٩,٨٣٦,٠٤٩	٦,٠٤٩,٩٨٣	٢٣,٧٤٣,٩٢٤	٢٧,٧٢٤,٩٥٩	
١,٩٦٦,٤٣٨	-	٥٧٠,٥٣٠	١٠٢,٠٢٦	٩٢٦,٣١٣	٣٦٧,٥٦٩	تحت المراقبة غير عاملة:
٥٣١,٦١٧	-	٣٥٧,٩٣٧	١٦٦,٦٤٣	-	٧,٠٣٧	دون المستوى
٥٣٣,٥٥٣	-	١٦,٨٢٤	٦١,٤٩٠	٣٢٥,٣٣٤	١٢٩,٩٠٥	مشكوك فيها
٥,٤٩٢,١٥٢	-	٢,٢٣٨,٠٧٣	١,١٢٤,٨٩٠	١,٤٧٩,٩٤٧	٦٤٩,٢٤٢	هالكة
٨٣,٢٥٢,٨٣١	٧,٣٧٤,١٥٦	١٣,٠١٩,٤١٣	٧,٥٠٥,٠٣٢	٢٦,٤٧٥,٥١٨	٢٨,٨٧٨,٧١٢	
(١,٤٠٦,٢٣٣)	(٢٨٢,٧٢٢)	(١٣٠,٥٦٦)	(٢٣٣,٧٨٨)	(٤٩١,١٤٦)	(٢٦٨,٠١١)	فوائد وعمولات معلقة
(٢,٥٣٣,٨٨٨)	-	(٦٦٠,١٣٥)	(٤٠٩,٣٣٦)	(٩٦٠,٨٣٣)	(٥٠٣,٥٨٤)	مخصص تندي التسهيلات
٧٩,٣١٢,٧١٠	٧,٠٩١,٤٣٤	١٢,٢٢٨,٧١٢	٦,٨٦١,٩٠٨	٢٥,٠٢٣,٥٣٩	٢٨,١٠٧,١١٧	

ج. فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية:

المجموع	الحكومة والقطاع العام	القروض العقارية	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	الأفراد	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
٣,٥١٩,٨٦١	-	٢٠,٧٣٥	٤٦٦,٨٠٢	١,٧٤٤,٤٩١	١,٢٨٧,٨٣٣		متدنية المخاطر
٢٧,٥١٤,٨٧٠	٥١,٨٢٨	٣,٣١٩,٨١٦	٢,١٦٣,٣١٠	١٣,٢١٥,٢٤٧	٨,٧٦٤,٦٦٩		مقبولة المخاطر
٤,٦٣٠,٥٣٤	-	١,٤٧٦,٦٠٦	٤٤٨,٩٢٠	٩٣,٦٥٥	٢,٦١١,٣٥٣		تحت المراقبة غير عاملة:
١,٣٦٧,١٧٨	-	٥٣٨,٣٣٤	٢٩,٨٩١	-	٧٩٨,٩٥٣		دون المستوى
١,٩٤٢,٧٨٠	-	٢٥٠,٨٦٨	٧١,٣٦١	٩٤٨,٠٧٨	٦٧٢,٤٧٣		مشكوك فيها
٤,٤٩٦,٩٩٠	-	١,٩٦٤,٠٤٨	٦٥٥,٩٠٩	١,٥١٣,٥١٥	٣٦٣,٥١٨		هالكة
٤٣,٤٧٢,٢١٣	٥١,٨٢٨	٧,٥٧٠,٤٠٧	٣,٨٣٦,١٩٣	١٧,٥١٤,٩٨٦	١٤,٤٩٨,٧٩٩		المجموع
							منها:
٨,٠٦٠,٣٠٨	-	٢٠,٧٣٥	١,١١٥,٠٩٨	٣,٦٩٧,٠٨٣	٣,٢٢٧,٣٩٢		تأمينات نقدية
٢٢,٩١٨,١٩١	٥١,٨٢٨	٧,٥٤٩,٦٧٢	١,٩٥٩,١٧٩	٣,٨٣٦,٥٣٨	٩,٥٢٠,٩٧٤		عقارية
٩,٣١٥,٣٤٥	-	-	٧١,٢٢٤	٩,٢٤٢,٩١٢	١,٢٠٩		أسهم متداولة
٣,١٧٨,٣٦٩	-	-	٦٩٠,٦٩٢	٧٣٨,٤٥٣	١,٧٤٩,٢٢٤		سيارات وآليات
٤٣,٤٧٢,٢١٣	٥١,٨٢٨	٧,٥٧٠,٤٠٧	٣,٨٣٦,١٩٣	١٧,٥١٤,٩٨٦	١٤,٤٩٨,٧٩٩		

المجموع	الحكومة والقطاع العام	القروض العقارية	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	الأفراد	٣١ كانون الأول ٢٠١١	
٤,٨٢٠,٠١٠	-	٧٤,٠٥٠	٦١٣,٠٦١	١,٩٦١,٠٣٧	٢,١٧١,٨٦٢		متدنية المخاطر
٢٤,٠٩٣,٨٣٧	١٥٩,٨٠٧	٤,٢١٨,٢٠٨	١,١٦٢,٢٥٣	٦,٨٠٩,٨٦١	١١,٧٤٣,٧٠٨		مقبولة المخاطر
٤,٥٢٢,١٦٠	-	١,١٥٦,٤٦٧	٤٩٧,٧٢٨	١,٣٢٠,٣٧٠	١,٥٤٧,٥٩٥		تحت المراقبة غير عاملة:
٢,٣٢٩,٦٩٦	-	١٤٦,٠٣٨	٢,١٨١,٣٠١	-	٢,٣٥٧		دون المستوى
٦٨٣,١٤٥	-	٣٢٥,٣٣٠	١٦,٤٩٥	٢٦١,٠١٢	٨٠,٣٠٨		مشكوك فيها
١,١٢٧,٧٩٣	-	٥١٢,٤٥٨	٩٢,٢٨٣	١٩٤,٣١٠	٣٢٨,٧٤٢		هالكة
٣٧,٥٧٦,٦٤١	١٥٩,٨٠٧	٦,٤٣٢,٥٥١	٤,٥٦٣,١٢١	١٠,٥٤٦,٥٩٠	١٥,٨٧٤,٥٧٢		المجموع
							منها:
٩,١٠١,٤٢٤	-	١٢٧,٠٣٤	١,١٦٥,٠٩٨	٣,٧٢٩,٩٣٠	٤,٠٧٩,٣٦٢		تأمينات نقدية
٢٤,٢٣٠,٠٥٥	١٥٩,٨٠٧	٦,٣٠٥,٥١٧	٢,٧٧٢,٨٨٠	٥,٢٩٣,٨٣٥	٩,٦٩٨,٠١٦		عقارية
٣٩٧,٥١٦	-	-	-	٣٨٣,٧٦٥	١٣,٧٥١		أسهم متداولة
٣,٨٤٧,٦٤٦	-	-	٦٢٥,١٤٣	١,١٣٩,٠٦٠	٢,٠٨٣,٤٤٣		سيارات وآليات
٣٧,٥٧٦,٦٤١	١٥٩,٨٠٧	٦,٤٣٢,٥٥١	٤,٥٦٣,١٢١	١٠,٥٤٦,٥٩٠	١٥,٨٧٤,٥٧٢		

د. تتوزع التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي كما يلي:

إجمالي	أخرى	أوروبا وإسرائيل	دول عربية	داخل فلسطين	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٤١,٨٠٤,٣٦٨	-	-	-	٤١,٨٠٤,٣٦٨	أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٨٦,٠٠٦,١٧١	٥٧١,٤٧٨	٤٨,٢٣٥,٤٧٠	٢٠,٨٠٥,١٥٣	١٦,٣٩٤,٠٧٠	أرصدة وودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٧,٩٣٠,٠٢٦	-	-	٢٧,٩٣٠,٠٢٦	-	أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي تسهيلات ائتمانية مباشرة:
٣٠,٨١٩,٢٩٤	-	-	-	٣٠,٨١٩,٢٩٤	للأفراد
٣٢,٣٩٧,٤٦٢	-	-	-	٣٢,٣٩٧,٤٦٢	الشركات الكبرى
٦,١٠٨,٢١٠	-	-	-	٦,١٠٨,٢١٠	الشركات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة
٧,٥٥٧,١٤٠	-	-	-	٧,٥٥٧,١٤٠	القروض العقارية
٧١,٨٣١,٠٧٢	-	-	-	٧١,٨٣١,٠٧٢	للحكومة والقطاع العام
٣٣,٩٩٧,١٦٤	-	-	-	٣٣,٩٩٧,١٦٤	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٨٠٢,٣٠٧	-	٨,٣٣٢	٤٤٦,٦٠٢	٣٤٧,٣٧٣	موجودات أخرى
٣٣٩,٢٥٣,٢١٤	٥٧١,٤٧٨	٤٨,٢٤٣,٨٠٢	٤٩,١٨١,٧٨١	٢٤١,٢٥٦,١٥٣	المجموع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢
٢٧٦,٣١١,٨٠٦	٤٧٣,٨٥٣	٥٦,٦١٣,٢٤٤	٨١,٥٦٨,٠٠٩	١٣٧,٦٥٦,٧٠٠	المجموع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
٦٤,٩٧٧,٨١٢	٧,٦٩٦,٥٨٥	٥,٧٢١,٢٧٢	٥٦٩,٢٦٠	٥٠,٩٩٠,٦٩٥	بنود خارج قائمة المركز المالي:
٦٥,٩٦٢,٠٤٣	٤,٣٠٥,٦٧٦	٣,٥١٣,٢٩٠	١٧٣,١٠٠	٥٧,٩٦٩,٩٧٧	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢
					الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

ه. تتوزع التعرضات الائتمانية حسب القطاع الإقتصادي كما يلي:

إجمالي	أخرى	حكومة والقطاع العام	أفراد	عقارات وإنشاءات	تجارة و زراعة	صناعة	مالي	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٤١,٨٠٤,٣٦٨	-	-	-	-	-	-	٤١,٨٠٤,٣٦٨	أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٨٦,٠٠٦,١٧١	-	-	-	-	-	-	٨٦,٠٠٦,١٧١	أرصدة وودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٧,٩٣٠,٠٢٦	-	-	-	-	-	-	٢٧,٩٣٠,٠٢٦	أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي
٣٣,٩٩٧,١٦٤	-	-	-	-	-	-	٣٣,٩٩٧,١٦٤	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١٤٨,٧١٣,١٧٨	٩,٠٣٣,٥٧٣	٧١,٨٣١,٠٧٢	١٨,٣٣٢,٠٧٥	١١,١٢٩,٦٥٠	٣٤,٠٣٠,٣٤٦	٢,٩١٢,٠٥٩	١,٤٤٤,٤٠٣	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٨٠٢,٣٠٧	-	-	-	-	-	-	٨٠٢,٣٠٧	موجودات أخرى
٣٣٩,٢٥٣,٢١٤	٩,٠٣٣,٥٧٣	٧١,٨٣١,٠٧٢	١٨,٣٣٢,٠٧٥	١١,١٢٩,٦٥٠	٣٤,٠٣٠,٣٤٦	٢,٩١٢,٠٥٩	١٩١,٩٨٤,٤٣٩	المجموع في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢
٢٧٦,٣١١,٨٠٦	٣,٤٠٠,٦٠٠	٧,٠٩١,٤٣٤	١٣,٢٤٢,١٥١	١٦,٢٤١,٤٦٤	٣٧,٠٣٠,٧٨٦	٣,١٦٠,٩٨١	١٩٦,١٤٤,٣٩٠	المجموع في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

ثانياً: مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق عن التقلبات في أسعار الفوائد وأسعار صرف العملات وأسعار الأسهم. يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لقيمة المخاطر المقبولة ويتم مراقبة ذلك من قبل إدارة البنك بشكل دوري.

أ. مخاطر أسعار الفائدة

تتجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الأجل الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال استراتيجية إدارة المخاطر.

يعمل البنك على إدارة التعرض لمخاطر أسعار الفائدة المرتبطة بموجوداته ومطلوباته على أساس مجمع . ويتم أخذ كافة العناصر المرتبطة بالتعرض لأسعار الفائدة بعين الاعتبار في إدارة مخاطرها، حيث تقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ومن خلال اجتماعاتها الدورية باستعراض تقرير فجوات أسعار الفائدة وتقرير توقعات أسعار الفائدة للوقوف على مخاطر أسعار الفائدة في الأجل القصير والأجل الطويل واتخاذ القرارات الملائمة للحد من هذه المخاطر في ضوء توقعات اتجاه أسعار الفائدة من خلال استخدام كل من أو بعض الأساليب التالية:-

- إعادة تسعير الودائع و/ أو القروض .
- إجراء تغيير في آجال استحقاق وحجم الموجودات والمطلوبات الحساسة لأسعار الفائدة .
- شراء أو بيع الاستثمارات المالية.

٢٠١١		٢٠١٢		العملة
حساسية إيراد الفائدة (قائمة الدخل)	التغير زيادة بسرعة الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية إيراد الفائدة (قائمة الدخل)	الزيادة بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	
٤٧,٦٨٣	١٠ +	٣٧,٨٨٩	١٠ +	دينار أردني
٢٢,٢٩٧	١٠ +	٣٤,٥١٨	١٠ +	دولار امريكي
٦,٤٨٠	١٠ +	٣٤,٣٠١	١٠ +	شيفل إسرائيلي
٢,٩٨٠	١٠ +	١,٦٨٥	١٠ +	يورو

إن أثر النقص المتوقع في أسعار الفائدة مساو ومعاكس لأثر الزيادة أعلاه.

فجوة إعادة تسعير الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١:

خاضعة لمخاطر أسعار الفوائد

المجموع	غير خاضعة لمخاطر أسعار الفائدة	أقل من شهر	من شهر إلى ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من ٦ شهور حتى سنة واحدة	من سنة واحدة حتى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	المجموع
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٣١ كانون الأول ٢٠١٢								
الموجودات :								
٥٩,٧٧٥,٥٥٥	٤٣,٥٥٨,٥٥٥	-	-	-	-	-	-	٩٤,٣٣٤,١١٠
٨٦,٠٠٦,١٧١	١,٤٣٧,١٩٣	-	-	-	-	-	-	٨٧,٤٤٣,٣٦٤
٢٧,٩٣٠,٠٢٦	-	-	-	-	-	-	-	٢٧,٩٣٠,٠٢٦
٦٤٩,٠٧٤	٦٤٩,٠٧٤	-	-	-	-	-	-	١,٢٩٨,١٤٨
٣٣,٩٩٧,١٦٤	-	-	١١,٩٩٧,٣١٥	١,٩٩٩,٩٦٤	١٠,٠٠٠,٣٢٥	٩,٩٩٩,٥٦٠	-	٥٦,٩٩٦,٢٦٨
١٤٨,٧١٣,١٧٨	-	١٨,٦٤١,٦٥٩	٦٣,٣١٢,٦٦٧	٣٧,٦٥٢,٠٥٧	١٠,٦٥٤,٦١٩	١٠,٢٧٠,٩٥٦	٨,١٨١,٢٢٠	٢٣٧,٦٦٥,٥٥٦
٤٨٤,٣٣٥	٤٨٤,٣٣٥	-	-	-	-	-	-	٩٦٨,٦٧٠
٧,٠٤٧,٦٥٧	٧,٠٤٧,٦٥٧	-	-	-	-	-	-	١٤,١٩٤,٣١٤
٥,٦٧٢,٢٥٣	٥,٦٧٢,٢٥٣	-	-	-	-	-	-	١١,٣٤٤,٥٠٦
٣٧٠,٢٧٥,٤١٣	٥٨,٣٤٩,٠٦٧	١٨,٦٤١,٦٥٩	٧٥,٣٠٩,٩٨٢	٣٩,٦٥٢,٠٢١	٢٠,٦٥٤,٩٤٤	٣١,٢٦٠,٠١٦	١٢٦,٤٠٧,٧٢٤	٦٥٤,٨٤٦,٨٠٢
المطلوبات :								
١٠,٢١٧,٣٨٩	١,٦٦٢,٣٠٤	-	-	-	-	-	-	١١,٨٧٩,٦٩٣
١٩,٧٦٦,٠٨٧	٢٦٦,٠٨٧	-	-	-	-	-	-	٢٠,٠٣٢,١٧٤
١٣,٤٧١,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	١٣,٤٧١,٠٠٠
٢٥٣,٦٨٨,٧٢٠	٩٤,٠٥٤,٧٥٠	٢٦,٣٠١,٨١٢	٢٦,٢٤٠,٢٥٣	٧,٢٦٥,٨٥٦	١١,٨٧٦,٣٤٦	٢١,٧٤٧,٣٨٣	٦٦,٢١١,٣٢٠	٤٣٣,٤٥٩,٦٦٠
١٥,٥٠٢,٣١٠	١٣,٠٣٨,٥١٠	-	-	١٤٥,٧٩٢	٦٧,٠٢٠	٣٠٢,٢٦٧	١,٩٤٨,٧٢١	١٨,٠٣٤,٤٢٠
٤,٢٩٣,٩٧٨	٤,٢٩٣,٩٧٨	-	-	-	-	-	-	٨,٥٨٧,٩٥٦
٢,٢٨٤,١٢١	٢,٢٨٤,١٢١	-	-	-	-	-	-	٤,٥٦٨,٢٤٢
٣,١٩٢,٧٩٥	٣,١٩٢,٧٩٥	-	-	-	-	-	-	٦,٣٨٥,٥٩٠
٣٢٢,٤١٦,٤٠٠	١١٨,٧٨٣,٥٤٥	٢٦,٣٠١,٨١٢	٢٦,٢٤٠,٢٥٣	٧,٤١١,٦٤٨	١١,٩٤٣,٣٦٦	٣٠,٦٠٤,٧٣٥	١٠١,١٣١,٠٤١	٦٥٤,٨٤٦,٨٠٢
حقوق المركز الرئيسي								
٣٥,٤٥٠,٠٠٠	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	٧٠,٩٠٠,٠٠٠
٢,٨٠٩,٨٣٢	٢,٨٠٩,٨٣٢	-	-	-	-	-	-	٥,٦١٨,٦٦٤
٣٤,٠٠٠,٠٠٠	٣٤,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	٦٨,٧١٨,٤٩٦
١,٢٣٢,٢٢٠	١,٢٣٢,٢٢٠	-	-	-	-	-	-	٢,٤٦٤,٤٤٠
٤,٩٦٦,٩٦١	٤,٩٦٦,٩٦١	-	-	-	-	-	-	٩,٩٣٣,٩٢٢
٤٧,٨٥٩,٠١٣	٤٧,٨٥٩,٠١٣	-	-	-	-	-	-	٩٥,٧١٨,٠٢٦
٣٧٠,٢٧٥,٤١٣	١٦٦,٦٤٢,٥٥٨	٢٦,٣٠١,٨١٢	٢٦,٢٤٠,٢٥٣	٧,٤١١,٦٤٨	١١,٩٤٣,٣٦٦	٣٠,٦٠٤,٧٣٥	١٠١,١٣١,٠٤١	٦٥٤,٨٤٦,٨٠٢
-	(١٠٨,٢٩٣,٤٩١)	(٧,٦٦٠,١٥٣)	٤٩,٠٦٩,٧٢٩	٣٢,٢٤٠,٣٧٣	٨,٧١١,٥٧٨	٦٥٠,٢٨١	٢٥,٢٧٦,٦٨٣	٦٥٤,٨٤٦,٨٠٢
-	-	١٠٨,٢٩٣,٤٩١	١١٥,٩٥٣,٦٤٤	٦٦,٨٨٣,٩١٥	٣٤,٦٤٣,٥٤٢	٢٥,٩٣١,٩٦٤	٢٥,٢٧٦,٦٨٣	٦٥٤,٨٤٦,٨٠٢
٣١ كانون الأول ٢٠١١								
٣٠٩,١٩٤,٨٤٥	٥٩,١٠٨,٢٥١	٢١,٨٥٠,٢٦٧	٤٢,٨٤٥,٤٥٨	١٨,٥٢٥,١١٢	١٠,٨٥٧,١٨٦	١٠,٧١٦,٠٦٧	١٤٥,٢٩٢,٥٠٤	٦٢٧,٤٩٦,٦٨٠
٣٠٩,١٩٤,٨٤٥	١٣٨,٥٤٨,٢١٦	٥١٥,٩٦٧	٦٥١,٢٠٠	٤٦,٦٠٤,٨٨٣	٢٥,٦٦٥,٨١٢	٤٣,٥٩٤,٥٢٤	٥٣,٦١٤,١٩٣	٦٢٧,٤٩٦,٦٨٠
-	(٧٩,٤٣٩,٩٦٥)	٢١,٣٣٤,٣٠٠	٤٢,١٩٤,٢٥٨	(٢٨,٠٧٩,٧٧١)	(١٤,٨٠٨,٦٧٦)	(٣٢,٨٧٨,٤٥٧)	٩١,٦٧٨,٣١١	٦٢٧,٤٩٦,٦٨٠
-	-	٧٩,٤٣٩,٩٦٥	٥٨,١٠٥,٦٦٥	١٥,٩١١,٤٠٧	٤٣,٩٩١,١٧٨	٥٨,٧٩٩,٨٥٤	٩١,٦٧٨,٣١١	٦٢٧,٤٩٦,٦٨٠

ب. مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية. يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للبنك. يقوم مجلس الإدارة بتحديد العملات المقبول أخذ مراكز بها ووضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى البنك سنوياً، يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي بحيث يتم التحقق من عدم وجود أي تجاوزات في هذه المراكز قد تؤدي إلى تحمل البنك لمخاطر أعلى من المستوى المقبول، كما يتم إتباع استراتيجيات للتحوط وللتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

إن سعر صرف الدينار الأردني مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي وبالتالي فإن أثر مخاطر التغير في سعر صرف الدولار الأمريكي غير جوهري على القوائم المالية للبنك.

العملة	٢٠١٢		٢٠١١	
	الزيادة في سعر صرف العملة (%)	الأثر على الأرباح والخسائر	الزيادة في سعر صرف العملة (%)	الأثر على الأرباح والخسائر
شيقل إسرائيلي	%١٠+	(٣٧٧,٠٥٥)	%١٠+	١٩,٧٧٨
يورو	%١٠+	١,٢٠٠	%١٠+	١,٧٤٢
جنيه إسترليني	%١٠+	٦١٦	%١٠+	(١١٠)
أخرى	%١٠+	(٩٨٦)	%١٠+	٤٢١

إن أثر النقص المتوقع في أسعار الفائدة مساو ومعاكس لأثر الزيادة أعلاه.

فيما يلي صافي مراكز العملات الأجنبية الرئيسية لدى البنك:

المعادل بالدينار الأردني						٣١ كانون الأول ٢٠١٢
المجموع	أخرى	شيقل إسرائيلي	جنيه إسترليني	يورو	دولار أمريكي	
الموجودات:						
٤١,٣٥٨,٢٥٦	-	١٩,٨٨٦,٤٨٨	٨٦	١,٠٨٣,٠٢٥	٢٠,٣٨٨,٦٥٧	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٦٦,٨٠٤,٠٤٨	-	٣٢,٥٦٨,٤٢٩	-	٣,٠٥٨,٧١٥	٣١,١٧٦,٩٠٤	أرصدة وودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٧,٦٢٣,٥٥٨	١٦,٩٤١	٢٩	٤٠,٧١٠	٥٧٤,٨١٨	٦,٩٩١,٠٦٠	أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي
٦٤٩,٠٧٤	-	-	-	-	٦٤٩,٠٧٤	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٩٢,٣٤١,٣٤١	-	٤٤,٢٠٧,١٣١	-	٩٧٠,٢٧٢	٤٧,١٦٣,٩٣٨	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٤,٧٤٠,٥٥٦	-	١,٩٥٠,٠٤٢	-	٩٣٥	٢,٧٨٩,٥٧٩	تسهيلات إئتمانية مباشرة
٢١٣,٥١٦,٨٣٣	١٦,٩٤١	٩٨,٦١٢,١١٩	٤٠,٧٩٦	٥,٦٨٧,٧٦٥	١٠٩,١٥٩,٢١٢	مجموع الموجودات
المطلوبات:						
١٠,٢١٧,٣٨٩	-	٩,٦٥٧,٠٠٨	-	-	٥٦٠,٣٨١	ودائع سلطة النقد الفلسطينية
٢٦٦,٠٨٧	-	-	-	-	٢٦٦,٠٨٧	ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية
١٣,٤٧١,٠٠٠	-	-	-	-	١٣,٤٧١,٠٠٠	ودائع المركز الرئيسي
١٧٤,٧٥٦,٩٣٤	٢٦,٨٠٣	٨٨,٠١٩,٥١٩	٣٤,٦٣٤	٤,٠٠٠,٣٣٠	٨٢,٦٧٥,٦٤٨	ودائع العملاء
١٣,٦٩١,٥٧٧	-	٤,٠٣٩,٦٢٩	-	١,٦٧٢,٩٩٦	٧,٩٧٨,٩٥٢	تأمينات نقدية
٢,٣٥٢,٦٩٩	-	٦٦٦,٥١١	-	٢,٤٣٤	١,٦٨٣,٧٥٤	مطلوبات أخرى
٢١٤,٧٥٥,٦٨٦	٢٦,٨٠٣	١٠٢,٣٨٢,٦٦٧	٣٤,٦٣٤	٥,٦٧٥,٧٦٠	١٠٦,٦٣٥,٨٢٢	مجموع المطلوبات
(١,٢٣٨,٨٥٣)	(٩,٨٦٢)	(٣,٧٧٠,٥٤٨)	٦,١٦٢	١٢,٠٠٥	٢,٥٢٣,٣٩٠	صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي
٦٤,١٦٠,٤٤٧	-	٢١,٩٦٠,٠٥٩	-	٦,٣٦٠,٠٤٠	٣٥,٨٤٠,٣٤٨	التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي

المعادل بالدينار الأردني

المجموع	أخرى	شيقل إسرائيلي	جنيه إسرائيلي	يورو	دولار أمريكي	٣١ كانون الأول ٢٠١١
الموجودات:						
٣٢,٣٨٣,٤٢٩	-	١٥,٠٧٤,٨١٩	١٥,١٠٢	١,٤٩٣,٦٧٨	١٥,٧٩٩,٨٣٠	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٦٧,٢٣٧,٤٥٧	-	٤٦,٣٣٤,٢٦٢	-	٢,٦٢٢,١٦٢	١٨,٢٨١,٠٣٣	أرصدة وودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢,٩٣٣,٦٦٦	١٥,٤٣٢	-	٥٦,٧٣٦	٤٢١,٠٧٠	٢,٤٤٠,٣٨٨	أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي
٦٤٩,٠٧٤	-	-	-	-	٦٤٩,٠٧٤	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٦٤,٠٠٦,٣١٤	-	١٦,٨٦٨,٨٥٩	-	١,٠١٨,٠١٨	٤٦,١١٩,٤٣٧	تسهيلات إئتمانية مباشرة
٣,٦٤٣,٠١٠	-	٢,٢٧٧,٢٠١	-	٨٤٤	١,٣٦٤,٩٦٥	موجودات أخرى
١٧٠,٨٥٢,٩١٠	١٥,٤٣٢	٨٠,٥٥٥,١٤١	٧١,٨٣٨	٥,٥٥٥,٧٧٢	٨٤,٦٥٤,٧٢٧	مجموع الموجودات
المطلوبات:						
٥,١٨٣,١٩٣	-	-	-	-	٥,١٨٣,١٩٣	ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية
٣,١٩٠,٥٠٠	-	-	-	-	٣,١٩٠,٥٠٠	ودائع المركز الرئيسي
١٥١,٧٢٢,٦٢٠	١١,٢٢٥	٧٥,٥٤٩,٣٣٤	٧٢,٩٣٨	٤,٥٩٥,٠٢٨	٧١,٤٩٤,٠٩٥	ودائع العملاء
١٣,١٢٤,١٢٥	-	٤,٧١٢,١٨٧	-	٩٤٥,٦٢٨	٧,٤٦٦,٣١٠	تأمينات نقدية
١,١٢١,٨٣٥	-	٩٥,٨٣٦	-	(٢,٣٠١)	١,٠٢٨,٣٠٠	مطلوبات أخرى
١٧٤,٣٤٢,٢٧٣	١١,٢٢٥	٨٠,٣٥٧,٣٥٧	٧٢,٩٣٨	٥,٥٣٨,٣٥٥	٨٨,٣٦٢,٣٩٨	مجموع المطلوبات
(٣,٤٨٩,٣٦٣)	٤,٢٠٧	١٩٧,٧٨٤	(١,١٠٠)	١٧,٤١٧	(٣,٧٠٧,٦٧١)	صافي المركز داخل قائمة المركز المالي
٤٨,٨٠٢,٦٢٣	-	١٢,٩٥٣,٣٣٠	-	٣,٢٦٢,١٦١	٣٢,٥٨٧,١٣٢	التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي

ثالثاً: مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها، ولتجنب هذه المخاطر تقوم الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

تهدف سياسة إدارة السيولة في البنك إلى تعظيم إمكانية الحصول على السيولة بأقل التكاليف الممكنة. ومن خلال إدارة السيولة يسعى البنك إلى الحفاظ على مصادر تمويل مستقرة يمكن الاعتماد عليها وبمعدل تكلفة مناسب.

يتم قياس ورقابة وإدارة السيولة على أساس الظروف الطبيعية والطارئة. ويشمل ذلك استخدام تحليل آجال الاستحقاق للموجودات والمطلوبات والنسب المالية المختلفة.

فيما يلي تفاصيل مطلوبات البنك بناءً على الفترات المتبقية على استحقاقاتها وأرصدها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	من شهر الى شهر ٣	من ٣ شهور الى ٦ شهور	من ٦ شهور حتى سنة	من سنة حتى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	بدون استحقاق	المجموع
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
١٠,٢٢٢,٦٦٣	٨,٥٦٠,٣٥٩	-	-	-	-	-	١٠,٢٢٢,٦٦٣
١٩,٧٨٢,٨٦٠	-	-	-	-	-	-	١٩,٧٨٢,٨٦٠
١٣,٤٧١,٠٩٢	-	-	-	-	-	-	١٣,٤٧١,٠٩٢
٢٥٣,٧٥٧,٤١٨	٣٥,٣٠٠,٣٣٢	٢١,٩٧٠,٤٨٥	١٣,٨٥٩,١٥٨	٣٩,٣٧٣,٣٩٦	٣٩,٤٤٠,٨٤٨	-	٢٥٣,٧٥٧,٤١٨
١٥٥,٥٠٢,٣١٠	٢,٤٤٣,٤٧١	٢,٤٤٦,١٤١	٣,٤٥٠,٣٨٧	١,٠٣٠,٤٣٥	٢١٣,٢٣٥	-	١٥٥,٥٠٢,٣١٠
٤,٢٩٣,٩٧٨	-	-	-	٤,٢٩٣,٩٧٨	-	-	٤,٢٩٣,٩٧٨
٢,٢٨٤,١٢١	-	-	-	-	-	٢,٢٨٤,١٢١	٢,٢٨٤,١٢١
٣,١٩٢,٧٩٥	١,١٠٠,٧٠٨	-	-	-	-	٣٩٣,٧٨٧	٣,١٩٢,٧٩٥
٣٢٢,٥٠٧,٢٣٧	٤٧,٣٠٤,٨٧٠	٢٤,٤١٦,٦٢٦	١٧,٣٠٩,٥٤٥	٤٤,٦٩٧,٨٠٩	٣٩,٦٥٤,٠٨٣	٢,٦٧٧,٩٠٨	٣٢٢,٥٠٧,٢٣٧
٣٧٠,٢٧٥,٤١٣	٣٤,٧٩٢,٣٣٢	٢٣,٠٨٥,٢٧٩	٤١,٢٢٢,١٣٨	٧٩,٠٦٣,٤١٥	٢٢,٢٣٢,٩١٦	٩,٠٨٣,٧٣٦	٣٧٠,٢٧٥,٤١٣
٤٧,٧٦٨,١٧٦	(١٢,٥١٢,٥٣٨)	(١,٣٣١,٣٤٧)	٢٣,٩١٢,٥٩٣	٣٤,٣٦٥,٦٠٦	(١٧,٤٢١,١٦٧)	٦,٤٠٥,٨٢٨	٤٧,٧٦٨,١٧٦
-	١,٨٣٦,٦٦٣	٥٠٥,٣١٦	٢٤,٤١٧,٩٠٩	٥٨,٧٨٣,٥١٥	٤١,٣٦٢,٣٤٨	٤٧,٧٦٨,١٧٦	-

٣١ كانون الأول ٢٠١١	من شهر الى شهر ٣	من ٣ شهور الى ٦ شهور	من ٦ شهور حتى سنة	من سنة حتى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	بدون استحقاق	المجموع
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٥,١٩٥,٧٧٢	-	-	-	-	-	-	٥,١٩٥,٧٧٢
٣,١٩٠,٦١٣	-	-	-	-	-	-	٣,١٩٠,٦١٣
٢٣٢,٨١١,٥٠٧	٦٥,٦٥٠,٣٧٢	٣٩,٨٥٦,٨٨٤	٧٥,٦٣٤,١٨٠	٣,٨٦٢,٩٦٧	١,١٣٦,٠٣٦	-	٢٣٢,٨١١,٥٠٧
١٥,١٣٦,١٥٣	٣,٠٨٨,٢٢٦	٢,٤٤٢,٩٨٤	٣,٤٥٨,٤٠٩	-	٧٤٢,٧٥١	-	١٥,١٣٦,١٥٣
٣,٤٥٨,٤٠٩	-	-	-	-	-	-	٣,٤٥٨,٤٠٩
٢,٥٨٣,٧٤٦	-	-	-	-	-	٢,٥٨٣,٧٤٦	٢,٥٨٣,٧٤٦
٢,٤٥٢,٢٠٨	٣٠٠,٩٢٠	-	-	١٢١,٢٧٠	٤٥,٠١٢	-	٢,٤٥٢,٢٠٨
٢٦٤,٨٢٨,٤٠٨	٦٩,٠٣٩,٥١٨	٤٢,٢٩٩,٨٦٨	٧٩,٤٩٧,١٤٧	٤,٧١٥,٧١٥	٧٨٧,٧٦٣	٢,٥٨٣,٧٤٦	٢٦٤,٨٢٨,٤٠٨
٣١٠,١٩٠,٤٥٢	١١,٠٠٣,٧١١	١٠,٨٩٢,١٤٦	١٨,٥٨٤,٧٦٣	٤٣,٣٧٣,٣٧٧	٢١,٨٥٣,٩٣٨	٣٧,٠٩٠,٩٤٨	٣١٠,١٩٠,٤٥٢
٤٥,٣٦٢,٠٤٤	(٥٨,٠٣٥,٨٠٧)	(٣١,٤٠٧,٧٢٢)	(٦٠,٩١٢,٣٨٤)	٣٨,٦٥٧,٦٦٢	٢١,٠٦٦,١٧٥	٣٤,٥٠٧,٢٠٢	٤٥,٣٦٢,٠٤٤
-	٤٣,٤٥١,١١١	١٢,٠٤٣,٣٨٩	(٤٨,٨٦٨,٩٩٥)	(١٠,٢١١,٣٣٣)	١٠,٨٥٤,٨٤٢	٤٥,٣٦٢,٠٤٤	-

٣٥. التحليل القطاعي

أ. معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية.

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات الشركات والمؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من الشركات والمؤسسات.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخبزينة وإدارة أموال البنك والاستثمارات.

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة.

٢٠١١		٢٠١٢				
المجموع	المجموع	أخرى	الخبزينة	المؤسسات	الأفراد	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
١٤,١٣٦,٦٢٣	١٦,٠٨٦,٥٩٢	-	٥,٥١٦,٥٧٣	٥,٣٣٣,٥٥٥	٥,٢٣٦,٤٦٤	إجمالي الإيرادات
(١,٠٧٠,٠٠٠)	(١,١٧٥,٠٠٠)	-	-	(٥٨٤,٢٨٥)	(٥٩٠,٧١٥)	مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة
١٢,٩٧٧,٠٦٢	١٤,٧١٧,٨٩٧	-	٥,٢٩٩,٢٦٧	٥,٢٦١,٥٦٥	٤,١٥٧,٠٦٥	نتائج أعمال القطاع
٨,٦٧٠,٨٧٥	٨,٥٠٣,٧٤٦	-	-	-	-	مصاريف غير موزعة
٣,٢٣٦,١٨٧	٥,٠٣٩,١٥١	-	-	-	-	الربح قبل الضرائب
(١,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٦٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	ضريبة الدخل
٢,٢٣٦,١٨٧	٣,٤٣٩,١٥١	-	-	-	-	ربح السنة
٣٠٩,١٩٤,٨٤٥	٣٧٠,٢٧٥,٤١٣	١٣,٢٠٤,٢٤٥	٢٠٨,٣٥٧,٩٩٠	١١٢,١٢٢,٠٦٠	٣٦,٥٩١,١١٨	إجمالي موجودات القطاع
٢٦٤,٧٧٤,٩٨٣	٣٢٢,٤١٦,٤٠٠	٩,٦٤٩,٣٧٩	٤٣,٥٠٧,٢٩٣	٤٢,٥٧٩,٤٩٠	٢٢٦,٦٨٠,٢٣٨	إجمالي مطلوبات القطاع
٣,٧٧٠,٢٣٨	٢,٢٤١,١٦٧	-	-	-	-	مصاريف رأسمالية
١,٢٤٦,٣٢١	١,٤٨٠,٠٨٦	-	-	-	-	الإستهلاكات واطفاءات

ب. معلومات التوزيع الجغرافي

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

المجموع		خارج فلسطين		داخل فلسطين		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
١٤,١٣٦,٦٢٣	١٦,٠٨٦,٥٩٢	٣,٤٢٧,٧٤٠	٤,٣٧٠,١٣١	١٠,٧٠٨,٨٨٣	١١,٧١٦,٤٦١	إجمالي الإيرادات
٣٠٩,١٩٤,٨٤٥	٣٧٠,٢٧٥,٤١٣	١٣٨,٨٠٧,٣٨٨	٩٧,٩٩٧,٠٦٢	١٧٠,٣٨٧,٤٥٧	٢٧٢,٢٧٨,٣٥١	مجموع الموجودات
٣,٧٧٠,٢٣٨	٢,٢٤١,١٦٧	-	-	٣,٧٧٠,٢٣٨	٢,٢٤١,١٦٧	مصاريف رأسمالية

٣٦. تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من سنة	لغاية سنة	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
				الموجودات:
٥٩,٧٧٥,٥٥٥	٢٥,٤٧١,١٨٧	-	٣٤,٣٠٤,٣٦٨	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٨٦,٠٠٦,١٧١	-	-	٨٦,٠٠٦,١٧١	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٧,٩٣٠,٠٢٦	-	-	٢٧,٩٣٠,٠٢٦	أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي
				موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال
٦٤٩,٠٧٤	٦٤٩,٠٧٤	-	-	قائمة الدخل
٣٣,٩٩٧,١٦٤	-	١١,٩٩٧,٣١٥	٢١,٩٩٩,٨٤٩	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١٤٨,٧١٣,١٧٨	-	٨١,٩٥٤,٣٢٦	٦٦,٧٥٨,٨٥٢	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٧,٠٤٧,٦٥٧	٧,٠٤٧,٦٥٧	-	-	ممتلكات وآلات ومعدات
٤٨٤,٣٣٥	٤٨٤,٣٣٥	-	-	موجودات غير ملموسة
٥,٦٧٢,٢٥٣	٩٠٢,٦٧٠	-	٤,٧٦٩,٥٨٣	موجودات أخرى
٣٧٠,٢٧٥,٤١٣	٣٤,٥٥٤,٩٢٣	٩٣,٩٥١,٦٤١	٢٤١,٧٦٨,٨٤٩	مجموع الموجودات
				المطلوبات:
١٠,٢١٧,٣٨٩	-	-	١٠,٢١٧,٣٨٩	أرصدة لسلطة النقد الفلسطينية
١٩,٧٦٦,٠٨٧	-	-	١٩,٧٦٦,٠٨٧	أرصدة وودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٣,٤٧١,٠٠٠	-	-	١٣,٤٧١,٠٠٠	ودائع المركز الرئيسي
٢٥٣,٦٨٨,٧٢٠	-	٧٨,٨١٤,٢٤٤	١٧٤,٨٧٤,٤٧٦	ودائع العملاء
١٥,٥٠٢,٣١٠	-	١,٢٤٣,٦٧٠	١٤,٢٥٨,٦٤٠	تأمينات نقدية
٤,٢٩٣,٩٧٨	-	٤,٢٩٣,٩٧٨	-	مخصصات الضرائب
٢,٢٨٤,١٢١	٢,٢٨٤,١٢١	-	-	مخصصات متنوعة
٣,١٩٢,٧٩٥	٣٩٣,٧٨٧	-	٢,٧٩٩,٠٠٨	مطلوبات أخرى
٣٢٢,٤١٦,٤٠٠	٢,٦٧٧,٩٠٨	٨٤,٣٥١,٨٩٢	٢٣٥,٣٨٦,٦٠٠	مجموع المطلوبات
٤٧,٨٥٩,٠١٣	٣١,٨٧٧,٠١٥	٩,٥٩٩,٧٤٩	٦,٣٨٢,٢٤٩	فجوة الاستحقاق
-	٤٧,٨٥٩,٠١٣	١٥,٩٨١,٩٩٨	٦,٣٨٢,٢٤٩	الفجوة التراكمية

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من سنة	لغاية سنة	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
				الموجودات:
٥٢,٧٩٨,٩٧٣	٢٩,٥٩٢,٦٨٨	-	٢٣,٢٠٦,٢٨٥	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
١٠١,٥٥٣,٦٨٩	-	-	١٠١,٥٥٣,٦٨٩	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣١,٤٢٧,٢٦٤	-	-	٣١,٤٢٧,٢٦٤	أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي
				موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال
٦٤٩,٠٧٤	٦٤٩,٠٧٤	-	-	قائمة الدخل
٣١,٩٩٦,١٦٥	-	٣١,٩٩٦,١٦٥	-	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٧٩,٣١٢,٧١٠	-	٣٢,٦٩٨,٥٦٠	٤٦,٦١٤,١٥٠	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٥,٩١٣,٦٤٦	٥,٩١٣,٦٤٦	-	-	ممتلكات وآلات ومعدات
٨٧٤,٩٩٩	٨٧٤,٩٩٩	-	-	موجودات غير ملموسة
٤,٦٦٨,٣٢٥	٦٠,٥٤١	٤٥٥,٥٠٩	٤,١٥٢,٢٧٥	موجودات أخرى
٣٠٩,١٩٤,٨٤٥	٣٧,٠٩٠,٩٤٨	٦٥,١٥٠,٢٣٤	٢٠٦,٩٥٣,٦٦٣	مجموع الموجودات
				المطلوبات:
٥,١٨٣,١٩٣	-	-	٥,١٨٣,١٩٣	أرصدة وودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣,١٩٠,٥٠٠	-	-	٣,١٩٠,٥٠٠	ودائع المركز الرئيسي
٢٣٢,٧٧٢,٢٤٢	-	-	٢٣٢,٧٧٢,٢٤٢	ودائع العملاء
١٥,١٣٤,٦٨٥	-	١,٨٧٨,٧٨٧	١٣,٢٥٥,٨٩٨	تأمينات نقدية
٣,٤٥٨,٤٠٩	-	٣,٤٥٨,٤٠٩	-	مخصصات الضرائب
٢,٥٨٣,٧٤٦	٢,٥٨٣,٧٤٦	-	-	مخصصات متنوعة
٢,٤٥٢,٢٠٨	-	١٦٦,٢٨٢	٢,٢٨٥,٩٢٦	مطلوبات أخرى
٢٦٤,٧٧٤,٩٨٣	٢,٥٨٣,٧٤٦	٥,٥٠٣,٤٧٨	٢٥٦,٦٨٧,٧٥٩	مجموع المطلوبات
٤٤,٤١٩,٨٦٢	٣٤,٥٠٧,٢٠٢	٥٩,٦٤٦,٧٥٦	(٤٩,٧٣٤,٠٩٦)	فجوة الاستحقاق
-	٤٤,٤١٩,٨٦٢	٩,٩١٢,٦٦٠	(٤٩,٧٣٤,٠٩٦)	الفجوة التراكمية

٣٧. إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس مال البنك هو الحفاظ على نسب رأس مال ملائمة بشكل يدعم نشاط البنك ويُعظم حقوق المركز الرئيسي.

يقوم البنك بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات الظروف الاقتصادية وطبيعة العمل. لم يرقم البنك بإجراء أية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال الفترة الحالية.

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية المستندة لمقررات بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة بالسنة السابقة:

٢٠١١			٢٠١٢			
نسبته إلى الموجودات المرجحة بالمخاطر	نسبته إلى الموجودات	المبلغ دينار أردني	نسبته إلى الموجودات المرجحة بالمخاطر	نسبته إلى الموجودات	المبلغ دينار أردني	
%	%		%	%		
٢٠,٤٨	١٢,٥٤	٣٨,٧٦٦,١٩١	٢٢,٢٤	١١,٢٨	٤١,٧٥٨,٦٤٢	رأس المال التنظيمي
١٩,٩٤	١٢,٢١	٣٧,٧٥٧,٢٦٥	٢٠,٧٧	١٠,٥٣	٣٩,٠٠٧,٧١٦	رأس المال الأساسي

٣٨. القضايا المقامة على البنك

بلغ عدد القضايا المقامة على البنك ٨ قضية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك. بلغت قيمة القضايا مبلغ ٢٣٥,٠٦٩ دينار أردني ومبلغ ٢,٤٨٩,١٠٦ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ على التوالي. بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك مبلغ ٣١,٢٥٥ دينار أردني ومبلغ ٤٨٨,٢٦١ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ على التوالي. وفي تقدير إدارة البنك والمستشار القانوني للبنك فإنه لن يترتب على البنك أي إلتزامات لقاء هذه القضايا باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهتها.

الأدوات المالية خارج قائمة المركز المالي:

تشمل هذه الأدوات المالية على الاعتمادات المستندية والكفالات والقبولات. القيمة العادلة للأدوات المالية خارج قائمة المركز المالي لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الظاهرة في القوائم المالية.

٣٩. تركيز المخاطر في المنطقة الجغرافية

يمارس البنك كافة أنشطته في فلسطين. إن عدم استقرار الوضع السياسي والاقتصادي في المنطقة يزيد من خطر ممارسة البنك لأنشطته ويؤثر سلباً على أداءه.

٤٠. أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض حسابات سنة ٢٠١١ لنتناسب مع عرض القوائم المالية للسنة الحالية، إن هذه التبويبات لا تؤثر على أرباح السنوات السابقة أو حقوق المركز الرئيسي.